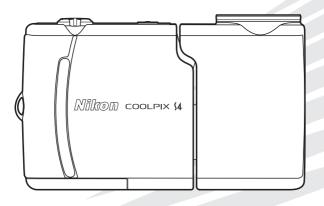
## Nikon



Guida Nikon alla Fotografia Digitale con la

# COOLPIX \$4

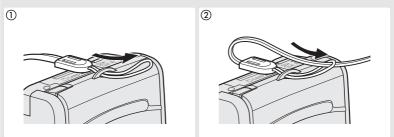
#### **DIGITAL CAMERA**





#### Montaggio della cinghia

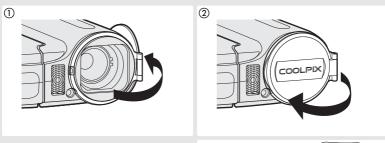
Fissare la cinghia della fotocamera come mostrato.



Per trasportare la fotocamera tenendola al collo, regolare la cinghia in base alla lunghezza indicata nella figura.

#### Il copriobiettivo

Il copriobiettivo può essere aperto (1) e chiuso (2) mentre è collegato alla fotocamera.



Per rimuovere il copriobiettivo, aprirlo quindi tirare e girare il perno sollevandolo, come mostrato nella figura a destra.



#### Informazioni sui Marchi di Fabbrica

Macintosh, Mac OS e QuickTime sono marchi registrati di Apple Computer, Inc. Microsoft e Windows sono marchi registrati di Microsoft Corporation. Il logo SD è un marchio commerciale di SD Card Association. Adobe e Acrobat sono marchi registrati di Adobe Systems Inc. PictBridge è un marchio commerciale. La tecnologia D-Lighting viene fornita da 🛛 Apical Limited. La tecnologia AF sul volto è fornita da Identix®. Tutti gli altri nomi commerciali citati in questo manuale o in eventuale altra documentazione fornita con il prodotto Nikon acquistato sono marchi commerciali o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

#### Simboli e convenzioni

Per agevolare la ricerca delle informazioni desiderate, vengono impiegati i simboli e le convenzioni seguenti:

Questa icona segnala avvertenze e informazioni che è necessario leggere per evitare danni alla fotocamera.

Indica note e informazioni da leggere prima di utilizzare la fotocamera.

0

Identifica suggerimenti e informazioni aggiuntive utili durante l'impiego della fotocamera



Rimanda per informazioni ulteriori ad un'altra parte del presente manuale o alla Guida Rapida.

#### Schede di memoria

Le immagini riprese con questa fotocamera possono essere immagazzinate sia nella sua memoria interna sia su schede di memoria (card) rimovibili. Se si installa una card, tutte le foto successive verranno registrate su di essa, e le procedure di cancellazione, playback e formattazione si applicheranno soltanto alle immagini contenute nella scheda. Prima di poter formattare la memoria interna o utilizzarla per operazioni di registrazione, cancellazione o visione di immagini, è pertanto necessario rimuovere la scheda di memoria.

#### Introduzione

Preparativi per l'Impiego

La Ripresa: **Procedure Base** 

La Ripresa: Altre Informazioni

Modo Scene

Registrazioni vocali

**Filmati** 

Il Playback: Altre Informazioni

Guida ai menu

Annotazioni Tecniche

#### Per la vostra sicurezza

Per prevenire rischi di danneggiamento del prodotto o di lesioni a voi o a terze persone, prima di utilizzare la fotocamera leggete con la massima attenzione e in ogni loro parte le avvertenze che seguono, relative alla sicurezza. Conservatele in modo che chiunque utilizzi l'apparecchio possa preventivamente consultarle.

Le conseguenze che possono derivare dalla mancata osservanza delle precauzioni elencate in guesto capitolo, sono indicate dal seguente simbolo:



Questo simbolo segnala avvertenze che vanno lette prima di utilizzare il prodotto, per prevenire possibili danni fisici all'utente.

#### **AVVERTENZE**



#### In caso di malfunzionamento, spegnere l'apparecchio

In caso di fuoriuscita di fumo oppure di odore insolito proveniente dalla fotocamera o dall'alimentatore a rete, staccare immediatamente l'alimentatore a rete e rimuovere la batteria, facendo attenzione per non riportare ustioni. Continuare ad utilizzare l'apparecchio é pericoloso e potrebbe provocare lesioni. Una volta scollegato dall'alimentazione e rimossa la batteria, portare l'apparecchio in un Centro di assistenza autorizzato Nikon per effettuare un controllo.



#### Non cercate di smontare l'apparecchio

Il contatto con i componenti interni della fotocamera potrebbe provocare lesioni. Eventuali riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato. In caso di rottura della fotocamera in seguito a caduta o altro incidente, portare il prodotto presso un Centro di assistenza autorizzato Nikon per eseguire un controllo, dopo avere scollegato la fotocamera e/o avere rimosso le batterie.



#### Non utilizzare la fotocamera o l'alimentatore a rete in presenza di gas infiammabile

Per evitare rischi di esplosioni o incendi, non servitevi di apparecchi elettronici in ambienti saturi di gas.



#### Maneggiare con cura la cinghia della fotocamera

Per prevenire ogni rischio di strangolamento, evitate l'avvolgimento della cinghia intorno al collo. Particolare attenzione a questo riguardo va posta con i bambini molto piccoli.



#### Tenete Iontano dalla portata dei bambini

Particolare attenzione va posta affinché i bambini in tenera età non si trovino nella possibilità di portare alla bocca le batterie o altri piccoli componenti.



#### Adottare le necessarie precauzioni durante l'utilizzo delle batterie

Se maneggiate in modo improprio, le batterie potrebbero subire perdite o esplodere. Adottare le sequenti precauzioni quando si maneggiano le batterie per utilizzare questo prodotto:

- Prima di sostituire la batteria, spegnere la fotocamera. Se si utilizza un alimentatore a rete, assicurarsi che sia scollegato.
- Utilizzare solo le batterie elencate a pagina 6 del presente manuale. Non utilizzare altri tipi di batterie. Non utilizzare contemporaneamente batterie nuove e vecchie o batterie di tipi e fabbricazione diversa.
- Caricare ed utilizzare ciascuna coppia di batterie ricaricabili Nikon EN-MH1-B2 NiMH come un unico gruppo. Non utilizzare contemporaneamente batterie appartenenti a coppie diverse.

- Inserire le batterie con il corretto orientamento.
- Non tagliare o disassemblare le batterie o tentare di rimuovere o forzare il coperchio.
- Non esporre le batterie a fiamme o calore eccessivo.
- Non immergerle o esporle all'acqua.
- Non trasportarle o conservarle insieme ad oggetti metallici come collane o forcine per capelli.
- Quando completamente scariche, le batterie possono subire perdite. Per evitare danni al prodotto, assicurarsi di rimuovere le batterie quando sono scariche.
- Interrompere immediatamente l'uso se si notano cambiamenti nelle batterie. come scolorimento o deformazione.
- Se il liquido fuoriuscito dalle batterie entra in contatto con i vestiti o la pelle, pulire immediatamente la parte interessata con abbondante acqua.

#### Quando si utilizza il caricabatterie, osservare le seguenti precauzioni

Se insieme alla fotocamera viene fornito un caricabatterie MH-71, adottare le sequenti precauzioni:

- Evitare il contatto con l'acqua. La mancata osservanza delle precauzioni descritte in precedenza potrebbe provocare un incendio o una scossa elettrica.
- La polvere depositata sopra o vicino le parti metalliche della spina deve essere rimossa con un panno asciutto. Continuare ad utilizzare l'apparecchio potrebbe provocare un incendio.
- Non toccare il cavo di alimentazione e non rimanere vicino all'adattatore in caso di temporali. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare scosse elettriche.
- Non danneggiare, modificare, tirare o piegare con forza il cavo di alimentazione, non metterlo sotto oggetti pesanti e non esporlo al calore o alle fiamme. Se la quaina di isolamento dovesse dan-

neggiarsi, lasciando esposti i fili all'interno, portare il cavo presso un Centro di assistenza autorizzato Nikon per un controllo. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare incendi o scosse elettriche.

• Non toccare la spina o il caricabatterie con le mani bagnate. La mancata osservanza di guesta precauzione potrebbe provocare una scossa elettrica.



#### Servitevi di cavi appropriati

Allo scopo di preservare la conformità del prodotto alle normative, per il collegamento ai terminali di ingresso/uscita della fotocamera utilizzate esclusivamente i cavi forniti a tale scopo o commercializzati separatamente da Nikon.



#### Maneggiare con cura le parti mobili

Attenzione a non schiacciarsi le dita o impigliare oggetti tra l'obiettivo e il corpo della fotocamera o altre parti mobili.



#### CD-ROM

I CD-ROM forniti con questo dispositivo non devono essere riprodotti con lettori CD audio. La riproduzione dei CD-ROM su lettori CD audio potrebbe causare danni all'udito o danneggiare l'apparecchio.



#### Osservate le necessarie precauzioni nell'uso del flash

Il lampeggio del flash in prossimità degli occhi di persone o animali può provocare una temporanea menomazione della vista. Ponete particolare attenzione con i bambini molto piccoli: evitate di usare il flash da una distanza inferiore ad un metro.



#### Non utilizzare il flash quando è a contatto con una persona o un oggetto

Il calore sviluppato dal flash potrebbe provocare bruciature alla persona e/o agli indumenti.



#### Evitate il contatto con i cristalli liquidi

In caso di rottura del monitor LCD, fate attenzione a non ferirvi con i frammenti di vetro ed evitate che i cristalli liquidi vengano a contatto con l'epidermide, gli occhi o la bocca.

#### **Avvisi**

- La riproduzione, in tutto o in parte, dei manuali forniti con questo apparecchio, richiede la preventiva autorizzazione della Nikon Corporation.
- Le informazioni contenute in questi manuali e le specifiche hardware e software del prodotto sono soggette a modifiche senza preavviso.
- La Nikon declina ogni responsabilità per qualsiasi danno derivante dall'utilizzo di questo prodotto.
- Pur avendo compiuto ogni sforzo per rendere questa documentazione il più possibile perfetta, la Nikon apprezza ogni opportunità di miglioramento. Vi saremo quindi grati se segnalerete la presenza di eventuali errori e omissioni al vostro distributore Nikon. Gli indirizzi dei distributori Nikon per i vari paesi sono forniti separatamente.

#### Simbolo per la raccolta differenziata applicabile nei paesi europei

Questo simbolo indica che il prodotto va smaltito separatamente.

La normativa che segue si applica soltanto agli utenti dei paesi europei.

- Il prodotto è designato per lo smaltimento separato negli appositi punti di raccolta. Non gettare insieme ai rifiuti domestici.
- Per maggiori informazioni, consultare il rivenditore o gli enti locali incaricati della gestione dei rifiuti.



#### Informazioni sui divieti di riproduzione e copia

Il semplice possesso di materiale copiato per via digitale o riprodotto tramite scanner, fotocamera digitale o altre attrezzature può essere perseguibile in base alle leggi vigenti.

• La legge vieta di copiare o riprodurre Banconote, monete, titoli, titoli di stato o emessi da amministrazioni locali, anche nel caso tali copie o riproduzioni riportino la dicitura "Facsimile".

È vietato copiare o riprodurre banconote, monete e titoli circolanti in un paese straniero

Tranne nei casi in cui sia stata ottenuta la previa autorizzazione dai competenti organi di stato, è vietata la copia o la riproduzione di francobolli postali ancora non utilizzati e quella di cartoline emesse dallo stato.

È vietato copiare o riprodurre francobolli emessi dalle poste statali e documenti autenticati stipulati in base alle norme di legge. • Avvertenze su copie e riproduzioni di tipo particolare

Copie e riproduzioni di titoli emessi da società private (azioni, cambiali, assegni, certificati di donazione, ecc.), abbonamenti ai trasporti pubblici, tagliandi e buoni sconto sono ammesse soltanto nei casi in cui alle relative aziende occorra produrre un numero minimo di tali copie ad uso esclusivamente interno. Evitate inoltre di copiare o riprodurre passaporti e documenti di identità, licenze emesse da agenzie pubbliche o gruppi privati, abbonamenti, ticket, buoni mensa, ecc.

Attenetevi alle normative sul copyright
La copia o la riproduzione di lavori creativi coperti da copyright, quali libri, musica, dipinti, incisioni, mappe, disegni, film e fotografie, non sono consentite eccetto nei casi in cui il materiale derivante sia destinato ad un uso personale in ambito domestico, e in ogni caso non commerciale.

### Sommario

Per la vostra sicurezzaii	
Introduzione 1	
Componenti e Comandi della Fotocamera	
Preparativi per l'Impiego 6	
Inserimento della batterie	
La Ripresa: Procedure Base 12	
Step 1—Selezionate il modo □12Step 2—Componete l'inquadratura13Step 3—Mettete a fuoco e scattate15Step 4—Verificate il risultato16	
La Ripresa: Altre Informazioni 17	
Uso del lampeggiatore: I Modi Flash	
Modo Scene 21	
Assistenza Inquadratura	
Altre scene	
Registrazioni vocali 33	
Filmati 36	
Modo filmato	
Il Playback: Altre Informazioni 41	
Visione delle Fotografie sulla Fotocamera	
Visione delle Immagini sul Televisore	
Visione delle Immagini sul Computer	
Stampa delle foto50	
Guida ai menu 58	
II Menu di ripresa         58           Formato immagine         59           Bilanciamento del Bianco         60           Intervenire sull'Esposizione con la Compensazione         61           Sequenza di scatto (Modo di Scatto)         61           BSS (Best Shot Selector)         63	
Sensibilità	

Opzioni Colore	64
Il Menu di Visione Play	65
Presentazione Slide Show	67
Cancella	68
Proteggi	68
Segno Trasf	
Copia Ridotta "Mini Foto"	70
Copia	71
Il Menu Impostazioni	72
Schermata avvio	
Data	74
Luminosità	75
Sovrastampa Data	76
Avvisi acustici	77
Avviso di mosso	77
Autospegnimento	78
Formatta memoria/Formattazione card	
Lingua/Language	79
Connessioni	
Illuminatore AF	
Ripristina tutto	
Tipo batteria	80
Menu	
Versione Firmware	80
Annotazioni Tecniche	81
Accessori Opzionali	81
Cura della Fotocamera	82
Pulizia	83
Conservazione	84
Messaggi di errore	85
Problemi e Soluzioni	
Appendice	
Caratteristiche Tecniche	
Indice analitico	

#### Utilizzate soltanto accessori elettronici di marca Nikon

Le fotocamere Nikon COOLPIX sono progettate in base a standard qualitativi elevatissimi e contengono circuiti elettronici sofisticati. Solo gli accessori elettronici di marca Nikon (compresi carica batterie, batterie accumulatori e alimentatori a rete) e certificati per l'utilizzo con la fotocamera digitale Nikon sono specificamente progettati e collaudati per l'uso nel rispetto dei requisiti funzionali e di sicurezza dei circuiti elettronici del prodotto acquistato.

L'impiego di accessori non originali potrebbe danneggiare la fotocamera ed invalidare la garanzia

Per maggiori informazioni sugli accessori Nikon, consultate il punto vendita Nikon specializzato della vostra zona.

#### Smaltimento dei supporti di memoria

Con la cancellazione delle immagini o la formattazione della card o della memoria interna della fotocamera, i dati registrati in origine vengono eliminati ma non completamente. L'impiego di appositi programmi software reperibili in commercio consente talvolta il recupero dei file cancellati, con conseguenti rischi di utilizzo doloso da parte di terzi. Spetta pertanto all'utente assicurare la riservatezza di tali dati.

Prima di gettare un supporto di memoria o trasferirne la proprietà ad altra persona, è opportuno eliminare tutti i dati tramite formattazione o impiegando un software commerciale di cancellazione e quindi riempire di nuovo completamente la memoria con immagini che non contengano informazioni private (ad esempio foto scattate puntando verso il cielo). Assicuratevi anche di sostituire tutte le immagini utilizzate come schermata d'avvio. Per la distruzione fisica delle apparecchiature di immagazzinaggio dati vanno inoltre prese le necessarie precauzioni atte a prevenire rischi di infortuni e lesioni.

#### Introduzione

Grazie per aver scelto la fotocamera digitale Nikon COOLPIX S4. Questo manuale è stato concepito in modo da aiutarvi ad ottenere il massimo dalle immagini scattate con la vostra nuova fotocamera digitale. Leggetelo con attenzione prima di iniziare a fotografare e tenetelo a portata di mano guando utilizzate la fotocamera. La documentazione di guesto prodotto include anche i manuali elencati di seguito. Assicurarsi di leggere tutte le istruzioni per poter utilizzare al meglio la fotocamera.

- poter utilizzare al meglio la fotocamera.

  Guida rapida: La Guida rapida illustra il processo di disimballaggio e montaggio della fotocamera digitale Nikon, nonché lo scatto delle prime foto e il trasferimento delle immagini nel computer • Guida rapida: La Guida rapida illustra il processo di disimballaggio e mon-
- Manuale di riferimento di PictureProject (su CD): Il manuale di riferimento di PictureProject contiene informazioni sull'utilizzo del software PictureProject fornito con la fotocamera. Per informazioni sulla visualizzazione del manuale di riferimento vedere la Guida rapida.

#### In previsione di riprese importanti

Se avete in programma l'impiego della fotocamera per un'occasione importante (come un matrimonio o un lungo viaggio), fate prima qualche scatto di prova, per assicurarvi del suo corretto funzionamento. La Nikon declina ogni responsabilità per danni o mancati profitti che possano derivare da un imperfetto funzionamento di questo prodotto.

#### Aggiornamento Continuo

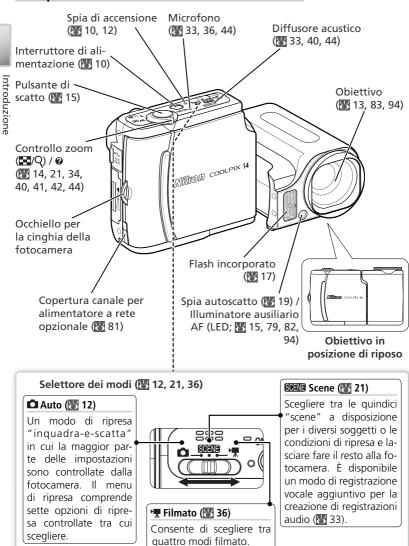
L'"aggiornamento continuo" dell'utente fa parte dell'impegno Nikon a fornire un supporto di lungo termine e nuove opportunità di apprendimento. A questo scopo, le informazioni più recenti sono sempre disponibili on-line sui sequenti siti:

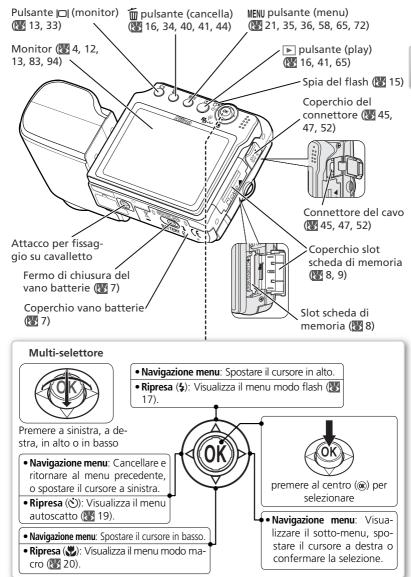
- Per gli utenti USA: http://www.nikonusa.com/
- Per gli utenti di Europa e Africa: http://www.europe-nikon.com/support
- Per gli utenti di Asia, Oceania e Medio Oriente: http://www.nikon-asia.com/

Oltre alle notizie relative ai prodotti, potrete trovare suggerimenti, risposte alle domande più freguenti (FAOs) e consulenza di carattere generale in tema di Digital Imaging e ripresa fotografica. Per ulteriori informazioni, contattate l'importatore Nikon per il vostro paese, oppure l'URL qui sotto:

http://nikonimaging.com/

#### Componenti e Comandi della Fotocamera

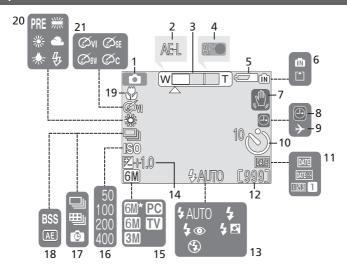




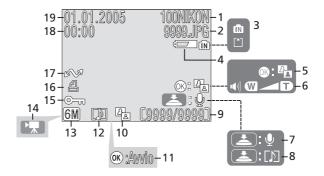
#### Il monitor

I seguenti indicatori possono apparire nel monitor durante la ripresa e la riproduzione (la visualizzazione effettiva dipende dalle impostazioni in uso della fotocamera):

#### Ripresa



#### Visione



	Modo di ripresa 12, 21, 36
	Blocco esposizione32, 39, 62
3	Indicatore zoom¹14
4	Indicatore di messa a fuoco <sup>2</sup> 15
5	Indicatore livello batteria <sup>3</sup> 12
6	Indicatore memoria interna / scheda
	di memoria12, 15
7	Icona mosso <sup>4</sup> 18, 28, 77
8	Indicatore "Data non regolata" 5 1
9	Indicatore fuso orario74
10	Indicatore autoscatto19
1	Sovrastampa Data/Contatore data 76

i memoria12, 15	17	Modo scatto in sequenza 61–62
cona mosso <sup>4</sup> 18, 28, 77	18	Foto migliore BSS 63
ndicatore "Data non regolata" 5 11	19	Modo macro primi piani 20
ndicatore fuso orario74	20	Bilanciamento del bianco 60
ndicatore autoscatto19	21	Opzione colore 64
ovrastampa Data/Contatore data 76		

- 1 Visualizzato se viene premuto il pulsante zoom.
- 2 Visualizzato esclusivamente con la pressione a metà corsa del pulsante di scatto.
- 3 Appare quando la batteria ha una carica residua ridotta.
- 4 Appare con i tempi lenti, per avvertire che la foto potrebbe risultare mossa.

17 Modo scatto in seguenza

5 Appare quando non sono state regolate data e ora.

1	Cartella corrente	92-93
2	Numero e tipo file	92-93
3	Indicatore memoria interna/sch	eda
	di memoria	41
4	Indicatore livello batteria <sup>1</sup>	12
5	Guida D-Lighting	43
6	Indicatore Volume	40, 44
7	Guida alla registrazione vocale	
	"memo"	44
8	Guida all'ascolto dei memo voca	ali 44
9	Numero foto in corso/	
	numero totale foto	92-93
	Durata filmato	36

10	Icona D-Lighting43
11	Indicatore visione filmato 40
12	Simbolo memo vocale 44
13	Qualità / Risoluzione 59
14	Indicatore filmato 40
15	Simbolo protezione 68
16	Simbolo ordine di stampa51
17	Simbolo di trasferimento 69, 79
18	Durata registrazione 10-11, 74-75
19	Data di registrazione10-11, 74-75

<sup>1</sup> Appare quando la batteria ha una carica residua ridotta.

#### Preparativi per l'Impiego

#### Inserimento delle batterie

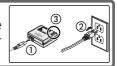
La fotocamera utilizza due batterie AA. In base al paese o area di acquisto, la confezione contiene batterie alcaline *oppure* un caricabatteria MH-71 con batterie ricaricabili EN-MH1-B2.

#### Caricare le batterie (solo batterie EN-MH1-B2)

Se la fotocamera è stata fornita con un caricabatterie e con batterie ricaricabili Nikon EN-MH1-B2 NiMH, caricare le batterie seguendo le istruzioni riportate di seguito. Se la fotocamera è stata fornita con una coppia di batterie alcaline, passare al punto 2 nella pagina seguente.

#### 1.1 Collegare il caricatore

Collegare il cavo di alimentazione al caricatore (①) e alla presa (②). Si accende la spia di caricamento (③).



#### 1.2 Caricare le batterie

Inserire le batterie come indicato nel caricatore. La spia di carica lampeggia. Quando la spia di carica cessa di lampeggiare, la carica è completa.

Per caricare una coppia di batterie nuove o completamente scariche sono necessarie circa due ore e mezza.



#### **Batterie**

Leggere attentamente e osservare le precauzioni indicate alle pagine ii-iii e 84 di questo manuale. La fotocamera può essere utilizzata con batterie alcaline AA (LR6), batterie ricaricabili Nikon EN-MH1-B2 NiMH, batterie all'ossi-nichel ZR6, batterie al litio FR6/L91. Non utilizzare contemporaneamente batterie nuove e vecchie o di diverso tipo. Non è possibile utilizzare batterie con i sequenti difetti:



Guaina di isolamento sollevata o danneggiata



La guaina di isolamento non raggiunge il terminale negativo



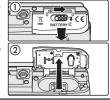
Terminale negativo piatto

#### 

Caricare le batterie EN-MH1-B2 prima del primo utilizzo. Caricarle e utilizzarle insieme, non caricare le batterie una per volta oppure utilizzare batterie di coppie diverse. Le batterie si scaricano più rapidamente quando sono nuove o quando non vengono utilizzate per un lungo periodo di tempo. Una volta utilizzate e ricaricate più volte, conservano la carica più a lungo. Gli effetti di "memoria" che provocano una riduzione delle capacità della batteria possono essere evitati aggiornando periodicamente le batterie come descritto nell'Appendice ( 93).

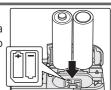
## 2.1 Aprite il coperchio dell'alloggiamento batteria

Premere il fermo del vano batterie e far scorrere il coperchio nella direzione mostrata (1) fino ad aprirlo (2).



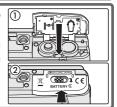
#### 2.2 Inserire le batterie

Inserire le batterie come illustrato sull'etichetta presente all'interno del coperchio del vano batterie.



### 2.3 Chiudete il coperchio dell'alloggiamento batteria

Chiudere il coperchio (①) e farlo scorrere nella direzione mostrata fino a che non si blocca (②).



#### Sostituzione delle batterie

Spegnere la fotocamera e verificare che la spia di accensione sia spenta prima di aprire il coperchio del vano batterie. Non è possibile sostituire le batterie se la fotocamera è posizionata su un cavalletto.

#### Menu Tipo batteria

Una volta sostituite le batterie, accertarsi che l'opzione selezionata per **Tipo batteria** nel menu di impostazione corrisponda al tipo di batteria utilizzata (\*\*\bar{8}\) 80).

#### Batterie alcaline

La durata delle batterie alcaline può variare considerevolmente. Scegliere batterie di una marca nota e affidabile.

#### Il kit di alimentazione a rete EH-62B

Il kit di alimentazione a rete EH-62B opzionale può essere utilizzato per alimentare la fotocamera per lunghi periodi di tempo (**81**). Non utilizzare in alcun caso un alimentatore a rete di marca o modello diverso. In caso di mancata osservanza di questa precauzione, la fotocamera potrebbe surriscaldarsi o danneggiarsi.

#### Inserimento della scheda di memoria

Le immagini vengono archiviate nella memoria interna della fotocamera (circa 13,5 MB) o su schede di memoria Secure Digital (SD). Per informazioni sulle schede di memoria compatibili, vedere "Annotazioni tecniche: Accessori opzionali" ( 81).

**Se non è installata alcuna scheda di memoria**, le foto vengono registrate nella memoria interna della fotocamera, da cui le si può visionare o cancellare. La formattazione (**3** 78) ha effetto esclusivamente sulla memoria interna.

Se è installata una scheda di memoria, essa viene utilizzata per la registrazione, la visione e la cancellazione. Prima di poter formattare la memoria interna o utilizzarla per registrare, visionare o cancellare le foto, la scheda di memoria va estratta dalla fotocamera.

Per installare una scheda di memoria:

#### Assicuratevi che la fotocamera sia spenta

✓ Inserimento delle schede di memoria
Spegnere sempre la fotocamera (※ 10) prima di inserire o rimuovere le schede di memoria.



#### Inserire la scheda di memoria

Far scorrere il coperchio nella direzione mostrata (①) fino a che non si apre (②). Inserire la scheda di memoria con il lato dei contatti in avanti finché si posiziona con uno scatto (③).





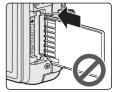


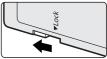


#### ✓ Corretto inserimento

Verificare che la scheda sia orientata correttamente. L'inserimento non corretto della scheda potrebbe danneggiare la scheda o la fotocamera.

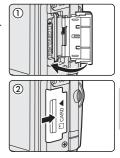
Prima di inserire la scheda, verificare che non sia bloccata, ovvero protetta in scrittura. Con una scheda protetta in scrittura le immagini non possono essere registrate, eliminate o modificate e la stessa scheda non può essere formattata.





Selettore di protezione in scrittura

**3** Chiudete il coperchio della feritoia card Chiudere il coperchio (①) e farlo scorrere nella direzione mostrata fino a che non si blocca (②).

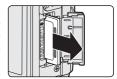


#### ✓ Formattazione delle schede di memoria

Prima di essere impiegate nella COOLPIX S4, le schede di memoria devono essere formattate utilizzando l'opzione **Formatt. Card** nel menu di impostazione della fotocamera (**87** 78).

#### Rimozione delle schede di memoria

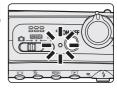
A fotocamera spenta, è possibile rimuovere la scheda senza perdita di dati. Per estrarla, disattivate quindi la fotocamera e verificate che la spia di alimentazione sia spenta. *Non aprite mai il coperchio della feritoia card con la spia di alimentazione accesa*. Aprite il coperchio e premete sulla scheda per provocarne la parziale espulsione. Ora è possibile estrarre la scheda afferrandone il bordo con due dita.



#### Accensione della fotocamera

Premere l'interruttore di alimentazione fino a che la spia di accensione non si illumina. La spia di accensione indica lo stato della fotocamera, come illustrato di seguito:

Spia di alimentazione	Stato della fotocamera
Accesa	Accesa
Lampeggio	Modalità standby (spegnimento automatico)
Lampeggio lento	Batterie scariche ( <b>W</b> 85)
Spenta	Spenta



#### Impostazioni di Base

Quando la fotocamera viene accesa per la prima volta, compare il dialogo di selezione della lingua. Scegliete la lingua preferita e regolate data/ora come segue:





<sup>\*</sup> Per uscire senza selezionare la lingua, premete il pulsante MENU.





† Vedere "Menu Impostazioni: Data" (25 74) per informazioni sull'impostazione dell'ora legale.

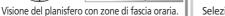
#### 

Per spegnere la fotocamera, premere nuovamente l'interruttore di accensione. Per essere certi che la fotocamera sia spenta, verificare che la spia di accensione sia spenta. Non rimuovere le batterie o la scheda di memoria, né scollegare l'alimentatore a rete opzionale fino allo spegnimento della spia di accensione.

#### Spegnimento automatico (modalità standby)

Se non viene eseguita alcuna operazione nel giro di cinque secondi, il monitor si oscura gradualmente per motivi di risparmio energetico. La completa luminosità può essere ripristinata premendo il pulsante di scatto o utilizzando uno qualsiasi dei comandi posti accanto al monitor. Se non viene eseguita alcuna operazione, dopo circa un minuto il monitor si spegne e la fotocamera entra in modo stand-by, per ridurre il consumo delle batterie ( 78). La spia di accensione lampeggia e il monitor può essere riattivato premendo a metà corsa il pulsante di scatto. La fotocamera si spegnerà automaticamente se non vengono eseguite operazioni per altri tre minuti.

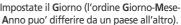


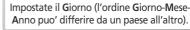




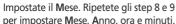






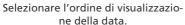














#### La Batteria-accumulatore Interna dell'Orologio Calendario

La batteria accumulatore interna dell'orologio fornisce energia di riserva per parecchi giorni dopo circa 10 ore di ricarica ottenuta con le batterie principali installate o con l'alimentatore a rete collegato. L'orologio e l'indicatore compleanno potrebbero azzerarsi quando il livello di carica della batteria accumulatore interna scende sotto la soglia di riserva minima. Quando la batteria è completamente scarica, il menu DATA verrà visualizzato automaticamente. Se l'orologio non viene impostato, sul monitor lampeggia un'icona @ ("data non impostata") durante la ripresa. Le fotografie scattate durante la visualizzazione di guesta icona riporteranno l'indicazione "00.00.0000 00:00:00," mentre i filmati riporteranno la data "01.01.2005 00:00:00". 11

#### La Ripresa: Procedure Base

Ouesta sezione si occupa della ripresa in modo 🐧 (auto), una modalità automatica, di tipo "inquadra-e-scatta", il cui impiego è particolarmente raccomandabile a chi utilizza per la prima volta una fotocamera digitale.

#### Step 1—Selezionate il modo

Ruotare il selettore dei modi su 

e accendere la fotocamera. La spia di accensione si illumina. La fotocamera è pronta per l'utilizzo quando l'inquadratura ottenibile attraverso l'obiettivo viene visualizzata sul monitor.







escheda di memoria: indica se è in uso la memoria interna (fin) oppure una scheda di memoria rimuovibile ([^])

Numero delle esposizioni rima-**9**] **→ nenti**: dipende dalla capacità della memoria interna o della scheda installata, e dall'opzione scelta sotto Formato immagine (8892).

**Modo Flash**: scegliete fra i cinque modi disponibili, in base alla luminosità ambiente ed ai vostri intenti creativi (1811). L'impostazione di default è 4 (AUTO).

#### L'Indicatore Batteria

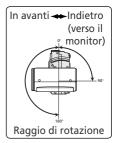
ı	Indicazione	Significato		
NESSUNA Batterie completamente cariche.				
		Livello delle batterie basso; tenere pronte batterie di riserva. Se si utilizza il flash, il monitor si spegne durante la ricarica del condensatore dopo l'emissione del lampo.		
ı	ATTENZIONE!! BATTERIA SCARICA	Batterie scariche. Non è possibile scattare foto fino a quando non vengo- no sostituite. Spia di accensione con intermittenza veloce.		

#### Opzioni di scatto

Il modo (ripresa automatica) comprende le opzioni flash (11/11/11), autoscatto (11/11/11) e macro primi piani (WZ 20). Inoltre, un menu di ripresa con sette opzioni consente di controllare altre impostazioni, quali il bilanciamento del bianco e la compensazione dell'esposizione (W 58).

#### **Step 2—Componete l'inquadratura**

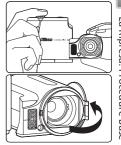
**1** Ruotare l'obiettivo nella posizione di ripresa L'obiettivo può essere delicatamente ruotato fino a 180° in avanti dalla posizione di riposo (0°) o di 90° indietro, per posizionarlo di fronte all'utente e consentire un veloce autoritratto a braccia tese. In quest'ultima posizione, sul monitor è riportata un'immagine speculare di ciò che apparirà nella foto finale.



Preparate la fotocamera
Reggete l'apparecchio saldamente con entrambe
le mani

#### Non ostruite la ripresa

Per evitare attenuazioni audio, immagini scure o parzialmente oscurate, non mettere le dita o altri oggetti in corrispondenza del microfono, dell'obiettivo, del flash e dell'illuminatore ausiliario AF. Se collegato alla fotocamera, il copriobiettivo deve essere completamente aperto, per evitare che blocchi l'obiettivo.

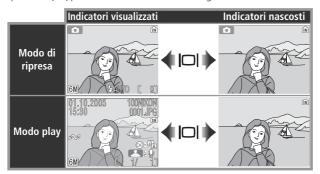


#### **✓** Utilizzo di un cavalletto

Ruotare l'obiettivo nella posizione di ripresa prima di posizionare la fotocamera su un cavalletto. Il contatto con il cavalletto può infatti danneggiare l'obiettivo.

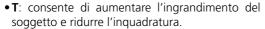
#### 

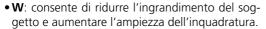
Premere il pulsante per visualizzare o nascondere gli indicatori sul monitor.



#### Componete l'inquadratura

La fotocamera è dotata di due tipi di zoom incorporati: lo zoom ottico, che sfrutta il teleobiettivo della fotocamera per ingrandire il soggetto fino a 10 volte, e lo zoom digitale, che si avvale del processo digitale per ingrandire ulteriormente l'immagine fino a 4 volte, per un totale di 40 volte. Utilizzare il controllo zoom per inquadrare il soggetto al centro del monitor.





• Quando l'ingrandimento è al massimo livello, se si tiene premuto il controllo nella posizione T per circa due secondi, viene attivato lo zoom digitale e l'indicatore dello zoom diventa giallo. Utilizzare il controllo zoom per regolare lo zoom nell'intervallo dello zoom digitale. Per disattivare lo zoom digitale, zoomare indietro fino a che l'indicatore di zoom non diventa bianco.





Zoom indietro

Zoom avanti



L'indicatore mostra l'entità della zoomata



Zoom digitale

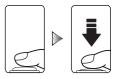
#### Zoom Digitale

In modalità zoom digitale, i dati del sensore sono elaborati per via elettronica, e l'inquadratura viene ingrandita a pieno fotogramma utilizzando la porzione centrale dell'immagine. Diversamente da quello ottico, lo zoom digitale non aumenta la quantità di dettaglio percettibile visivamente. I dettagli, così come appaiono alla massima focale zoom, vengono invece ingranditi producendo un'immagine leggermente "granulosa" e "morbida".

#### Step 3—Mettete a fuoco e scattate

#### Mettete a fuoco

Premere parzialmente il pulsante di scatto per attivare la messa a fuoco e la misurazione esposimentrica. Nel modo na la fotocamera regola automaticamente la messa a fuoco sul soggetto al centro dell'inguadratura. Messa a fuoco ed esposizione restano bloccate mantenendo la parziale pressione del pulsante di scatto.



Con il pulsante di scatto premuto fino a metà corsa, controllare l'indicatore di messa a funco e la spia del flash.

tionar	Tollare i litaleatore di messa a raoco e la spia dei liasti.			
Indi	Acceso (verde)	Soggetto a fuoco.		
Indicatore di messa a fuoco	Lampeggia in rosso	La fotocamera non riesce a misurare e fissare la messa a fuoco sul soggetto al centro dell'inquadratura. Utilizzando la funzione dilocco della messa a fuoco, mettere a fuoco un altro soggetto alla stessa distanza, quindi ricomporre l'immagine mantenendo premuto il pulsante a metà corsa e scattare ( 91).		
Spia	Accesa (rosso)	La ripresa verrà eseguita con il flash.		
Spia del flash	Lampeggia in rosso	Flash in carica.		
ish l	Spento	Flash disabilitato o non necessario.		



**2** Eseguite la ripresa Completate la pressione del pulsante di scatto a fondo corsa per eseguire la ripresa. Per prevenire rischi di mosso, azionate il pulsante di scatto con delicatezza (con tempi di posa lenti viene mostrato un avvertimento di possibile immagine mossa; \$\footnote{1}\$ 77).

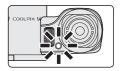


#### **Durante la Registrazione**

Mentre è in corso la registrazione delle immagini, l'indicatore di memoria interna/scheda di memoria (n) lampeggia. La fotocamera può proseguire nelle riprese finché compare l'icona 🖁 (attesa). Mentre lampeggia l'indicatore di memoria internalscheda di memoria o è visualizzata l'icona 🖁 evitate assolutamente di spegnere la fotocamera, espellere la scheda o scollegare l'alimentazione elettrica. La mancata osservanza di questa precauzione, può provocare perdita di dati e danni alla fotocamera o alla scheda di memoria.

#### L'Illuminatore Ausiliario AF

Se la luce ambiente è debole, premendo a metà corsa il pulsante di scatto si attiva l'illuminatore ausiliario AF, per consentire alla fotocamera una più agevole esecuzione della messa a fuoco (\$\frac{1}{2}\$ 79).



#### Step 4—Verificate il risultato

Premete il pulsante 🕒 L'ultima foto scattata viene visualizzata sul monitor.



Visionare altre immagini

Premete il multi-selettore in basso o a destra per far comparire le foto in ordine cronologico di ripresa, in alto o a sinistra per visionarle in ordine inverso. Mentre vengono lette dalla scheda di memoria, le immagini compaiono brevemente a bassa risoluzione. Ciò permette di scorrere tra le immagini senza dover attendere che ognuna venga visualizzata a risoluzione piena. Per ottenere uno scorrimento rapido e velocizzare il reperimento del fotogramma cercato, tenete premuto il multi-selettore.





Per tornare al modo di ripresa, premere nuovamente il pulsante **.** Per ulteriori informazioni sulla funzione play, consultare la sezione "Il Playback: Altre informazioni" ( 41).

#### 

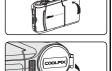
Per eliminare l'immagine visualizzata nel monitor, premere il pulsante m. Verrà visualizzata una schermata di conferma. Premere il multi-selettore in alto o in basso per evidenziare un'opzione, quindi premere il centro del multi-selettore per selezionarla.



- No: consente di uscire senza eliminare la fotografia.
- Sì: elimina la fotografia.

#### Conservazione della fotocamera

- 1. Spegnere la fotocamera.
- 2. Ruotare l'obiettivo in posizione di riposo.



3. Riposizionare e chiudere il copriobiettivo.



#### 🔍 ll Pulsante 🕨

Premendo il pulsante 🕨 per circa un secondo si attiva la fotocamera in modo visione play. Premere nuovamente il pulsante per tornare al modo selezionato precedentemente con il selettore dei modi

#### La Ripresa: Altre Informazioni

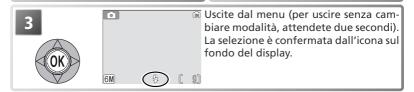
### **4** Uso del lampeggiatore: I Modi Flash

Sono disponibili i seguenti modi flash:

Impostazione	Come funziona	Quando utilizzarla
<b>\$ AUTO</b> Auto  Il flash si attiva autor mente in luce debole.		Ideale per impiego generico.
Auto con Riduzione Occhi-rossi	Il flash viene attivato più volte a bassa intensità, prima dell'entrata in funzione del flash principale di esposizione. Se necessario, le immagini vengono ulteriormente elaborate per ridurre l'effetto occhi-rossi ( 18).	Da utilizzare per ridurre l'effetto "occhi- rossi" nei ritratti. Il risultato è ottimale quando il soggetto guarda direttamen- te l'obiettivo ed i flash a bassa intensità. Sconsigliata quando risulta necessaria una immediata ripresa per cogliere l'attimo.
Disattivazione intenzionale	Il flash non si attiva, anche se la luce è debole.	Per preservare l'atmosfera della luce ambiente, o per poter fotografare dove non è ammesso l'uso del flash. Se compare l'icona ((irischio di mosso), montate la fotocamera sul cavalletto.
		Per schiarire soggetti in controluce o parzialmente in ombra.
Sincro con tempi lenti		Per illuminare con il flash il soggetto in primo piano ed esporre lo sfondo per la debole luce ambiente.







#### Se la luce è debole

In caso di scarsa illuminazione, la fotocamera compensa aumentando la sensibilità e l'immagine sul monitor potrebbe risultare leggermente "sgranata". Si tratta di un fenomeno normale, che non indica un malfunzionamento.

#### L'icona () (rischio di mosso)

Quando l'illuminazione ambientale è insufficiente ed il flash è disattivato (﴿), il tempo di posa viene allungato e le immagini possono risultare mosse. Se il tempo di otturazione necessario per l'esposizione è molto basso, verrà visualizzato un avviso



di probabile mosso. In questo caso è consigliato l'uso di un cavalletto o di un supporto d'appoggio stabile. Nelle fotografie scattate quando è visualizzata questa icona possono comparire delle striature.

#### Polvere o Foschia

La luce del flash riflessa sull'asse ottico da particelle di polvere o da corpuscoli in sospensione nell'aria appare a volte nelle immagini sotto forma di piccoli punti luminosi. In questo caso, spegnere il flash e riprovare con inquadratura diversa.

#### Riduzione Occhi-rossi

La COOLPIX S4 utilizza una *funzione avanzata di riduzione dell'effetto occhi-rossi*. Gli impulsi di luce a bassa intensità provocano la contrazione della pupilla del soggetto prima dell'attivazione del flash di esposizione. La fotocamera analizza l'immagine per verificare l'effetto occhi-rossi e, se questo viene rilevato, l'immagine viene elaborata in modo da correggerlo ("In-Camera Red-Eye Fix"). Questo fa aumentare leggermente il tempo necessario alla memorizzazione di ogni fotografia. Se la riduzione occhi-rossi non produce i risultati desiderati, riprovare impostando diversamente il flash o ricercando una diversa composizione d'inquadratura.

#### Modo flash predefinito

Quando si accende la fotocamera in modo (auto), viene ripristinato il modo flash usato più di recente; nelle altre modalità, il flash viene resettato alla modalità di default relativa al modo selezionato. Con **Ripristina tutto** (379), il flash ritorna su **AUTO** (modo (1900)) oppure sull'impostazione di default relativa alla modalità corrente (modi assistiti e scene).

#### Portata del lampo

Il flash ha un raggio d'azione che va da 0,4 a 3,0 m, quindi potrebbe non essere in grado di illuminare l'intero soggetto a distanze inferiori a 0,4 m. Per gli scatti ravvicinati, visionare ogni foto dopo averla scattata, per verificare i risultati.

### **S** Fotografie con l'Autoscatto

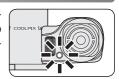
La fotocamera è dotata di autoscatto, con ritardo di dieci secondi, che consente di evitare gli effetti indesiderati conseguenti al movimento della fotocamera durante la pressione del pulsante di scatto. Quando si utilizza l'autoscatto, è consigliabile montare la macchina su un cavalletto o appoggiarla su una superficie piana e stabile.





Attivare l'autoscatto: nel monitor verranno visualizzati i secondi rimanenti prima della ripresa fotografica. Per fermare il timer dell'autoscatto, prima che venga scattata la fotografia, premere il pulsante di scatto nuovamente oppure premere la parte sinistra del multi-selettore.

La spia autoscatto posta sulla parte anteriore della fotocamera lampeggerà fino ad un secondo prima dello scatto. Resterà accesa fissa l'ultimo secondo per avvisare dell'imminente scatto dell'otturatore.

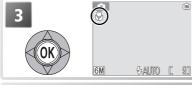


#### Soggetti Ravvicinati: il Modo Macro/Primi Piani

Il modo macro consente la ripresa di soggetti di piccole dimensioni da distanza molto ravvicinata (minimo, 4cm).







Uscite dal menu (per uscire senza cambiare modalità, attendete due secondi). La selezione è confermata dall'icona nel display.



🕟 Inquadrare l'immagine. La distanza minima di messa a fuoco dipende dalla posizione dello zoom. Se lo zoom viene regolato all'interno di visualizzazione verde dell'icona . La fotocamera riesce SAUTO ( g) ad effettuare una messa a fuoco ad una distanza di 4cm circa dall'obiettivo.

#### Modo Macro

Potrebbe risultare impossibile illuminare uniformemente un intero soggetto con il flash a distanze inferiori a 40cm. Quando si scattano fotografie a distanza molto ravvicinata, verificare ciascuna foto per riscontrare i risultati ricercati.

In modo macro, la fotocamera mette a fuoco in continuo, anche se non si tiene premuto a metà corsa il pulsante di scatto.

#### **Modo Scene**

Il modo Scene consente di scegliere tra tredici "scene" e quattro impostazioni "assistite". Le impostazioni della fotocamera vengono ottimizzate automaticamente per il tipo di soggetto selezionato, in modo da evitare all'utente di regolare ogni impostazione separatamente. Per visualizzare il menu scene:





#### Aiuti "Help"

Per informazioni sulle opzioni del menu in uso, premere il controllo zoom su (T). Premere nuovamente il controllo zoom su (T) per tornare al menu oppure premere il pulsante MENU per tornare al modo precedentemente selezionato con il selettore dei modi.



L'Help è disponibile per tutti i menu della fotocamera. Nel modo scene, è possibile visualizzare l'help di altre impostazioni assistite o di scene, premendo il multi-selettore in alto o in basso. Premere il centro del multi-selettore per selezionare l'impostazione assistita o scena corrente e tornare al modo di scatto. In altri modi, premendo il centro del multi-selettore durante la visualizzazione dell'Help, si torna al menu in uso.

#### Modo Scene

A seconda delle variabili del soggetto, il modo scene potrebbe non produrre i risultati ricercati. Se il risultato non è soddisfacente, scegliere il modo di (ripresa automatica) e riprovare.

#### Altre opzioni

Oltre ai modi scene e quelli assistiti descritti nelle pagine seguenti, il menu scene include le opzioni sotto elencate:

- (impostazioni): consente di visualizzare il menu impostazioni (872).
- (modo immagine): consente di selezionare un'impostazione modo immagine dal menu illustrato sulla destra (59).
- • ℚ (registrazione vocale): consente di effettuare una registrazione vocale (▼ 33).

Per visualizzare le opzioni sopra indicate, evidenziare l'icona corrispondente e premere il centro del multi-selettore.



### Assistenza Inquadratura: 🏂, 🚄, 🔌, e 🖾

Questi modi consentono di scegliere tra una serie di opzioni di assistenza inquadratura per comporre immagini con l'aiuto di guide visualizzate sul monitor.





\* Per uscire senza modificare la selezione, premere il pulsante MENU.







Posizionate il soggetto nelle guide ed eseguite la ripresa.

In base al modo selezionato, è possibile che vengano applicate alcune limitazioni al modo flash (\$\dagger\$: \$\widetilde{\mathbb{Z}}\$ 17), autoscatto (\$\otin\$; \$\widetilde{\mathbb{Z}}\$ 19) o macro primi piani (\$\widetilde{\mathbb{Z}}\$; \$\widetilde{\mathbb{Z}}\$ 20). Tali limitazioni sono indicate nelle pagine che seguono. L'illuminatore AF (\$\widetilde{\mathbb{Z}}\$ 15) è disponibile solo quando è selezionato RITRATTO per \$\widetilde{\mathbb{Z}}\$ (ritratto assistito) o RITRATTO NOTTURNO per \$\widetilde{\mathbb{Z}}\$ (ritratto notturno assistito).

#### Uso delle guide

Non è necessario che il soggetto sia compreso esattamente all'interno della cornice guida. Quando eseguite l'inquadratura, ponete attenzione a ciò che succede intorno a voi: per prevenire il rischio di incespicare e cadere, non camminate mentre inquadrate nella fotocamera.

#### **%** Ritratto Assistito

Il modo 🛣 (ritratto assistito) serve per inquadrature di ritratto, in cui occorra dare risalto al soggetto principale rispetto ad uno sfondo indistinto e conferire profondità alla scena (il grado di sfocatura dello sfondo dipende dall'intensità della luce ambiente). Il menu di assistenza aiuta a inquadrare soggetti decentrati e a comporre immagini in verticale o in orizzontale o ritratti con due persone.













No



AF sul volto: La fotocamera mette automaticamente a fuoco il volto del soggetto del ritratto (13 24).



**RITRATTO**: non viene visualizzata alcuna guida. La fotocamera esegue la messa a fuoco sul soggetto al centro dell'inquadratura; utilizzare il blocco della messa a fuoco sui soggetti non centrati (**\*\*** 91).



**Ritratto a sinistra**: Componete la scena con il soggetto centrato nella metà sinistra dell'inquadratura. La fotocamera eseguirà la messa a fuoco sul soggetto nella quida all'inquadratura.



**Ritratto a destra**: Componete la scena con il soggetto centrato nella metà destra dell'inquadratura. La fotocamera eseguirà la messa a fuoco sul soggetto nella quida all'inquadratura.



**Ritratto ravvicinato**: Componete la scena con il viso del soggetto nella metà superiore dell'inquadratura. La fotocamera eseguirà la messa a fuoco sul viso nella guida all'inquadratura.



**Ritratto doppio**: Componete la scena con i due soggetti fianco a fianco. La fotocamera eseguirà la messa a fuoco sul soggetto più vicino.



**Ritratto mezzo busto**: Comporre la foto con orientamento "verticale". La fotocamera mette a fuoco il soggetto nella guida dell'inquadratura.

<sup>\*</sup> E' possibile selezionare le altre modalità.

#### Foto con AF sul volto (W 23)







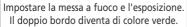
Evidenziare 🖭 e premere il multi-selettore al centro. L'icona 🗵 lampeggia nel monitor.



\* Se la fotocamera rileva più di un volto, il soggetto più vicino sarà indicato da un doppio bordo e gli altri da un bordo singolo. La fotocamera metterà a fuoco il soggetto più vicino. Se la fotocamera non è in grado di rilevare il soggetto (ad esempio, perché il soggetto non guardava nella fotocamera), i bordi non saranno visualizzati e nel monitor lampeggerà l'icona .









#### AF sul volto

La capacità della fotocamera di rilevare i volti dipende da molti fattori, tra cui la posizione del soggetto rispetto alla fotocamera. La fotocamera può non essere in grado di rilevare i volti nascosti da occhiali da sole o altri ostacoli oppure che occupano un'area troppo estesa o troppo piccola dell'inquadratura. Se non viene rilevato alcun volto, quando viene premuto il pulsante di scatto a metà corsa, la fotocamera metterà a fuoco il centro dell'inquadratura.

La fotocamera metterà a fuoco continuamente fino a rilevare un volto. Se il doppio bordo lampeggia di colore rosso quando il pulsante di scatto viene premuto a metà corsa, la fotocamera non è in grado di mettere a fuoco; rilasciare il pulsante e riprovare.

### Paesaggio Assistito

Il modo (paesaggio assistito) aiuta a realizzare vivaci immagini di paesaggio, assicurando il massimo risalto a contorni, colori e contrasto. Oltre che per gli abituali panorami con scene paesistiche, il menu di assistenza all'inquadratura comprende opzioni per paesaggi urbani e ritratti ambientati con uno scenario sullo sfondo.





(3)/AUTO

(8)

 $No^{\dagger}$ 



No



**PAESAGGIO**: La guida all'inquadratura non compare sul monitor. Scegliete questa opzione per mettere a fuoco soggetti lontani posti oltre un elemento in primo piano (ad esempio il vetro di una finestra o una quinta di rami). La messa a fuoco è prefissata a infinito.



**Panorama**: Per comporre paesaggi con il cielo nel terzo superiore del campo inquadrato. Allineate il profilo dell'orizzonte con il riferimento ondulato di colore giallo.



Architettura: Per la ripresa di edifici. Sul monitor compare un reticolo che aiuta a mantenere l'allineamento delle linee orizzontali e verticali.



**Gruppo a destra**: Per comporre scene con un soggetto in primo piano nella parte destra dell'inquadratura e un paesaggio o altro oggetto di ambientazione sullo sfondo. La fotocamera esegue la messa a fuoco sul soggetto in primo piano.



**Gruppo a sinistra**: Per comporre scene con un soggetto in primo piano nella parte sinistra dell'inquadratura e un paesaggio o altro oggetto di ambientazione sullo sfondo. La fotocamera esegue la messa a fuoco sul soggetto in primo piano.

- \* Nei modi PAESAGGIO, Panorama, e Architettura, il flash si disattiva automaticamente (﴿). Nei modi Gruppo a destra e Gruppo a sinistra, il modo flash si regola automaticamente su AUTO; è possibile selezionare le altre modalità.
- † E' possibile selezionare le altre modalità.

#### Sport Assistito

Il modo 4 (sport assistito) serve per riprese d'azione dinamiche, con soggetti in rapido movimento. Sul monitor non vengono visualizzate quide per l'inquadratura.













No





SPORT: Tenendo premuto il pulsante di scatto, l'apparecchio esegue riprese in seguenza alla cadenza di circa 1,3 fotogrammi per secondo (fps), fino alla comparsa dell'icona 🖔 La messa a fuoco viene eseguita in continuo finché non si preme a metà corsa il pulsante di scatto per bloccare il fuoco.



Composizione sport: Ad ogni azionamento del pulsante di scatto, la fotocamera espone 16 immagini in circa 2 secondi e le combina in quattro file a formare una singola immagine di dimensione pixel 1600×1200 (211). La messa a fuoco viene eseguita in continuo finché non si preme a metà corsa il pulsante di scatto per bloccare il fuoco.

#### Messa a fuoco, esposizione e bilanciamento del bianco

In modalità sport assistito, messa a fuoco, esposizione e bilanciamento del bianco vengono stabiliti dal primo scatto di ciascuna serie. L'illuminatore ausiliario AF non si accende

# Ritratto Notturno Assistito

Il modo (ritratto notturno assistito) permette di eseguire riprese serali, con un soggetto in primo piano e uno sfondo, equilibrati tra loro in modo naturale. Le foto scattate con un tempo di posa prolungato, vengono corrette per minimizzare il disturbo, con un leggero prolungamento del tempo di elaborazione; per prevenire rischi di mosso, montate la fotocamera sul cavalletto o appoggiatela su una superficie piana e stabile.









 $No^{\dagger}$ 



No



RITRATTO NOTTURNO: non viene visualizzata alcuna guida. La fotocamera esegue la messa a fuoco sul soggetto al centro dell'inquadratura; utilizzare il blocco della messa a fuoco sui soggetti non centrati (\$\mathbb{W}\$ 91).



**Ritratto a sinistra**: Componete la scena con il soggetto centrato nella metà sinistra dell'inquadratura. La fotocamera eseguirà la messa a fuoco sul soggetto nella quida all'inquadratura.



**Ritratto a destra**: Componete la scena con il soggetto centrato nella metà destra dell'inquadratura. La fotocamera eseguirà la messa a fuoco sul soggetto nella guida all'inquadratura.



**Ritratto ravvicinato**: Componete la scena con il viso del soggetto nella metà superiore dell'inquadratura. La fotocamera eseguirà la messa a fuoco sul viso nella guida all'inquadratura.



**Ritratto doppio**: Componete la scena con i due soggetti fianco a fianco. La fotocamera eseguirà la messa a fuoco sul soggetto più vicino.



**Ritratto mezzo busto**: Comporre la foto con orientamento "verticale". La fotocamera mette a fuoco il soggetto nella guida dell'inquadratura.

<sup>\*</sup> Flash di schiarimento con sincro a tempo lento e riduzione occhi-rossi.

<sup>†</sup> E' possibile selezionare le altre modalità.

## Altre scene

Oltre ai quattro modi "assistiti" descritti nelle pagine precedenti, il modo Scene mette a disposizione ben tredici "scene", ognuna corrispondente a un tipo di ripresa comune, ad esempio un soggetto in controluce, un tramonto o uno scatto in interni. È inoltre disponibile un modo di registrazione vocale per creare registrazioni audio (\*\* 33).

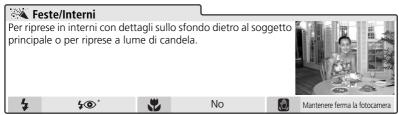
Per selezionare una scena dal menu (21):





corrispondente alla scena selezionata verrà visualizzata sul monitor.

In base alla scena selezionata, potrebbero essere applicate alcune limitazioni al modo flash (\$\frac{1}{2}; \bigsepsilon 17), autoscatto (\omega); \bigsepsilon 19) o macro primi piani (\bigsepsilon; \bigsepsilon 20). Tali limitazioni sono indicate nelle pagine seguenti.



<sup>\*</sup> E' possibile selezionare le altre modalità.

# Avvertimento sul Pericolo di Mosso (🕲)

Con tempi di posa anche relativamente lunghi, viene mostrata sul monitor un'icona di avvertimento per avvisare sulla possibilità di ottenere foto indistinte e mosse. Di seguito vengono indicate una serie di precauzioni che possono prevenire o evitare l'effetto mosso:

**Mantenere ferma la fotocamera**: reggere la fotocamera con entrambe le mani, tenendo i gomiti aderenti al corpo.

**Utilizzare il cavalletto**: utilizzare il cavalletto o appoggiare la fotocamera su una superficie piana e stabile.

<sup>\*</sup> Per uscire senza modificare la selezione, premere il pulsante MENU.



 La fotocamera imposta la messa a fuoco su infinito. L'indicatore AF si accende immediatamente con la pressione a metà corsa del pulsante di scatto. L'illuminatore ausiliario AF resta disattivato.





#### Riduzione disturbi

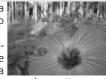
Nelle fotografie scattate con tempi di posa lunghi potrebbe apparire del disturbo ("rumore") che si manifesta con la presenza di punti colorati distribuiti sull'intero fotogramma e maggiormente percettibili nelle parti scure. Con le impostazioni **Aurora/Crepuscolo** e **Paesaggio notturno**, le immagini scattate con tempi di posa lunghi vengono elaborate per la riduzione del rumore che aumenta il tempo necessario per l'elaborazione delle immagini dopo la ripresa e prima del salvataggio.

No

#### Macro/Primi Piani

Usate questa modalità per riprendere da vicino (fino a una distanza di 4cm) fiori, insetti e piccoli oggetti su uno sfondo piacevolmente sfocato.

 La fotocamera esegue di continuo la messa a fuoco sull'oggetto più vicino. La messa a fuoco resta bloccata con la pressione a metà corsa del pulsante di scatto. La distanza minima per la



messa a fuoco dipende dalla posizione dello zoom. Per la messa a fuoco di oggetti distanti solo 4cm dall'obiettivo, regolare lo zoom fino a che l'icona macro primi piani ((\*\*)) non diventa verde. Si noti che il flash potrebbe non essere in grado di illuminare uniformemente soggetti posizionati a distanze inferiori a 40cm, di conseguenza è consigliabile eseguire uno scatto di prova e verificare il risultato nel monitor.

AUTO\* Sí Mantenere ferma la fotocamera

## iii Museo

Utilizzate questa modalità in interni, in ambienti dove non è ammessa la ripresa flash (p.es. in musei, chiese o gallerie d'arte) o in altre situazioni in cui non desiderate avvalervi del lampeggiatore.



- L'opzione foto migliore BSS (**8** 63) viene attivata automaticamente.
- Non è possibile utilizzare l'illuminatore ausiliario AF.
- Ricordate che in molti ambienti espositivi è proibito fotografare. Chiedete in anticipo le necessarie autorizzazioni.



#### Fuochi Artificiali

Il tempo di posa lento permette di catturare l'esplosione dei fuochi artificiali nel suo svolgersi.

 La fotocamera imposta la messa a fuoco su infinito. L'indicatore AF si accende immediatamente con la pressione a metà corsa del pulsante di scatto. L'illuminatore di ausilio AF resta disattivato.



• Non è possibile utilizzare l'autoscatto.

4 Utilizzare il cavalletto

No\*

#### Riproduzioni

Serve ad ottenere immagini ben riuscite di testi o disegni su fondo bianco, schede di lavoro, stampati in genere.

- Per la messa a fuoco nel campo ravvicinato, servitevi della funzione macro (\$\mathbb{W}\$ 20).
- Testi e disegni a colori possono non risaltare bene nell'immagine.



<sup>\*</sup> E' possibile selezionare le altre modalità.



## **Controluce**

Da utilizzare quando la luce proviene da dietro al soggetto (ad esempio un ritratto), le cui fattezze rimarrebbero quindi in ombra, o quando il soggetto è in ombra contro uno sfondo molto luminoso. Il flash incorporato lampeggia automaticamente per schiarire le ombre.

No



# Panorama Assistito (N 32)

Da utilizzare quando si scatta una serie di fotografie a mosaico da unire successivamente in PictureProject per formare un'unica immagine panoramica.



# 

Consente di creare una registrazione audio digitale.

#### Panorama assistito

Modo flash (17), autoscatto (19) e macro primi piani (19) e possono essere regolati dopo avere selezionato la direzione della panoramica. Una volta eseguito il primo scatto della serie, direzione della panoramica, zoom, flash, macro primi piani e modo immagine (19) non possono essere regolati, né sarà possibile eliminare singole immagini fino al completamento della serie.

È molto più semplice comporre un panorama se la fotocamera viene montata su un cavalletto.

Vedere l'Appendice per informazioni sulla memorizzazione di un panorama (₹ 92−93).

<sup>\*</sup> E' possibile selezionare le altre modalità.

# Esecuzione di riprese per il montaggio in panoramica



Selezionare 

(Panorama assistito) dal menu scene (₩ 21).



Viene visualizzata la direzione standard di panoramica.





Selezionate il criterio di "giunzione" da adottare nella composizione panoramica. La scelta indica la direzione di rotazione da dare alla fotocamera dopo ogni scatto.



Eseguire la selezione (per tornare al passaggio 3, premere nuovamente il centro del multi-selettore). La direzione di esecuzione del panorama viene visualizzata in bianco. L'icona gialla AE-L indica che il bilanciamento del bianco e l'esposizione verranno bloccate al primo scatto.





Scattate la prima foto. Circa un terzo del fotogramma sarà sovrapposto alla visione in corso (se la direzione di ripresa è da sinistra a destra, l'immagine sarà sul lato sinistro del monitor). L'icona AE-L torna bianca per indicare l'applicazione delle impostazioni di bilanciamento del bianco ed esposizione della foto realizzata a tutta la seguente serie.





Componete la foto successiva da sovrapporre parzialmente alla precedente.





Eseguite la ripresa. Ripetete i passi 6 e 7 fino a completare tutti gli scatti richiesti per completare la panoramica.





Confermate il termine della serie. La ripresa sarà interrotta anche selezionando una nuova modalità di ripresa o anche quando la fotocamera entra in autospegnimento stand-by.

# Registrazioni vocali

È possibile eseguire registrazioni vocali con il microfono incorporato e riprodurle tramite il diffusore acustico incorporato.

# Esecuzione di una registrazione vocale





Nel display verrà visualizzato quanto lunghe possono essere le registrazioni.



- 1 Indicatore registrazione
- 2 Numero file3 Lunghezza della
- registrazione

  4 Indicatore avanzamento
- 5 Data registrazione6 Tempo rimasto
- 7 Numero indice<sup>2</sup>
- 1 Per sospendere momentaneamente la registrazione, premere il centro del multi-selettore. Premerlo nuovamente per riprendere la registrazione. Quando la registrazione è in pausa, le spie dell'autoscatto e dell'indicatore lampeggiano.
- 2 Per creare un indice, premere il multi-selettore in alto, in basso, a destra o a sinistra durante la registrazione. Durante la riproduzione, la fotocamera può passare a qualsiasi indice. L'inizio della registrazione corrisponde all'indice numero 01. Gli altri numeri vengono assegnati in ordine crescente, fino a un massimo di 98.



Terminare la registrazione. La registrazione termina automaticamente dopo cinque ore o all'esaurimento della memoria. La memoria interna può immagazzinare fino a 29 minuti di sonoro.

## **Esecuzione di una registrazione vocale**

Non è possibile registrare alcun suono se è disponibile un tempo di registrazione inferiore ai dieci secondi o se le batterie sono esaurite. Prima di iniziare, fare una prova di registrazione e riprodurla per determinare se le condizioni sono adatte per la registrazione audio. Durante la registrazione, il monitor si spegne. Premere il pulsante  $\square$  per accendere o spegnere il monitor. Non toccare il microfono durante la registrazione.

## Riproduzione delle registrazioni vocali

Per riprodurre le registrazioni vocali, visualizzare la schermata relativa alle registrazioni vocali illustrata nel Passaggio 2 della pagina precedente e attenersi alla procedura seguente.





- 1 Icone dei comandi\*
- 2 Numero file
- **3** Tempo di riproduzione
- 4 Numero indice5 Indicatore avanzamento
- 6 Data registrazione
- **7** Lunghezza della registrazione
- 8 Volume<sup>†</sup>
- **9** Indice
- \* Premere il multi-selettore a sinistra o a destra per evidenziare il comando, premere il centro del multi-selettore per operare la selezione.

Comando	Descrizione
Ш	Consente di interrompere momentaneamente la riproduzione.
<b> </b>	Consente di riprendere la riproduzione.
<b>&gt;&gt;</b>	La registrazione avanza se si preme il centro del multi-selettore. La riproduzione viene ripresa se si rilascia il multi-selettore.
4	La registrazione viene fatta tornare indietro se si preme il centro del multi-selettore. La riproduzione viene ripresa se si rilascia il multi-selettore.
I	Consente di tornare all'inizio dell'indice corrente.
<b>&gt;&gt; </b>	Consente di passare all'indice successivo.
	Consente di terminare la riproduzione e di tornare all'elenco delle registrazioni vocali.

 $\dagger$  II controllo zoom consente di regolare il volume. Selezionare  ${\bf W}$  per abbassare il volume e  ${\bf T}$  per alzarlo.

Per uscire dal modo riproduzione e tornare al modo registrazione, premere il pulsante **.** 

#### Eliminazione delle registrazioni vocali

Per eliminare una registrazione vocale, evidenziarla nell'elenco delle registrazioni e premere il pulsante moppure premere il pulsante di durante la riproduzione per cancellare la registrazione corrente. Verrà visualizzata una finestra di dialogo di conferma. Premere il multi-selettore in alto o in basso per selezionare un'opzione, quindi premere il centro del multi-selettore.

- No: consente di uscire dall'elenco delle registrazioni vocali senza eliminare alcuna registrazione.
- Sì: consente di eliminare la riproduzione e di tornare all'elenco delle registrazioni vocali.

# Registrazioni vocali

La fotocamera COOLPIX S4 potrebbe non essere in grado di riprodurre o copiare file audio creati con altri dispositivi.

## Copia delle registrazioni vocali

Per copiare registrazioni vocali dalla memoria interna alla scheda di memoria e viceversa, visualizzare l'elenco delle registrazioni vocali mostrato nel Passaggio 1 della pagina precedente e premere il pulsante MENU. Verrà visualizzato il menu illustrato a destra.







Selezionare un'opzione:

- m→[-]: consente di copiare le registrazioni dalla memoria interna alla scheda di memoria
- ☐→M: consente di copiare le registrazioni dalla scheda di memoria alla memoria interna





\* Per copiare tutte le registrazioni vocali, evidenziare **Copia tutti i file** e premere il multi-selettore a destra. Verrà visualizzata una schermata di conferma. Premere il multi-selettore in basso per evidenziare **Si**, quindi premere il centro del multi-selettore.





† Premere il pulsante MENU per uscire senza eseguire la copia delle registrazioni.



Il file selezionato viene indicato con il segno ✔. Ripetere i passaggi 5–6 per selezionare altri file.‡



Viene visualizzata una finestra di dialogo. Per copiare i file, selezionare Sì e premere ®.

<sup>‡</sup> Per deselezionare un file, evidenziarlo e premere il multi-selettore a destra.

# **>**

# **Modo filmato**

La fotocamera consente la registrazione dei seguenti tipi di filmato. Tutti i filmati vengono registrati a quindici fotogrammi per secondo, a parte il caso dei film accelerati e dei filmati con suono registrato tramite il microfono incorporato.

		Durata	a Max*
Opzione	Descrizione	Memoria interna (13,5MB)	Scheda di memoria da 256MB
► TV Film-TV 640	La dimensione dei fotogrammi è di 640 x 480 pixel, adatta alla riproduzione con televisore. †	24 sec	7 min 15 sec
Film-ridotto 320 (default)	La dimensione dei fotogrammi è di 320 $\times$ 240 pixel. $^{\dagger}$	47 sec	14 min 15 sec
Film-mini 160	La dimensione dei fotogrammi è di 160 x 120 pixel. Consente di ridurre le dimensioni dei file e di registrare quindi filmati più lunghi.†	2 min 38 sec	47 min 5 sec
课:) Film accelerato	La fotocamera può riprendere fino a 1800 foto- grammi a intervalli specificati, per creare filmati muti con fotogrammi di dimensioni 640 × 480 (18) 39). È possibile riprendere lo sbocciare dei fiori, l'uscita di una farfalla dal bozzolo e così via.	9 sec (143 foto-	120 sec (1800 fotogram- mi)‡

- \* Lunghezza massima complessiva approssimata. Può variare in base al tipo di scheda.
- † La ripresa può continuare fino a esaurimento della memoria.
- ‡ Il valore massimo visualizzato nel contatore delle esposizioni della fotocamera è 999, indipendentemente dall'effettiva durata totale massima.

# Per scegliere il tipo di filmato da registrare:



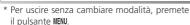






Filmat







† Se è selezionato **Film accelerato**, viene visualizzato il menu specifico per il film accelerato (**3** 39).

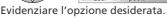


Le opzioni seguenti sono disponibili per il Modo autofocus:

Opzione	Descrizione
<b>AF singolo</b> (default)	La fotocamera mette a fuoco con la pressione a metà corsa del pul- sante di scatto. La messa a fuoco viene bloccata al termine dell'ope- razione. Selezionare questa opzione per evitare che il suono della messa a fuoco della fotocamera interferisca con la registrazione.
AF continuo	La fotocamera ricerca la messa a fuoco in continuo.

Per selezionare un'opzione di messa a fuoco, evidenziare **Modo autofocus** nel menu FILMATO (**3**6), quindi premere il multi-selettore a destra e attenersi alla procedura seguente.







# Opzioni del menu

Per informazioni sull'opzione selezionata, premere il controllo zoom su **②** (T) (**W** 21). Per visualizzare il menu delle impostazioni (**W** 72), selezionare **IMPOSTAZIONI** dal menu FILMATO. Per visualizzare le opzioni di menu in forma di icone, selezionare **Icone** per **Menu** nel menu delle impostazioni (**W** 80).

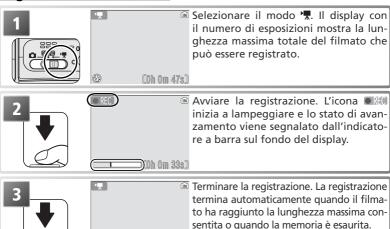
Opzione	Descrizione
Sì	Consente di ridurre gli effetti del tremolio della fotocamera (non disponibile con i film accelerati). L'icona <b>e</b> VR viene visualizzata in modo di ripresa.
No	Consente di disattivare la riduzione delle vibrazioni.

Per selezionare un'opzione, evidenziare **VR elettronico** nel menu FILMATO (**3**) e premere il multi-selettore a destra. Verrà visualizzato il menu mostrato al Punto 1.





# Registrazione dei filmati



## Registrazione di filmati

Non è possibile utilizzare l'autoscatto con il modo filmato. Il flash viene disabilitato nei modi **Film-TV 640**, **Film-ridotto 320** e **Film-mini 160**. Lo zoom ottico non può essere variato durante la registrazione; lo zoom digitale e disponibile fino ad un massimo di  $2\times$ .

f0h 0m 19s1

Filma

## Registrazione di film accelerati

Selezionando **Film accelerato** dal menu FILMATO (**\binsum 36**), verrà visualizzato il menu mostrato nel Passaggio 1, di seguito.







Tornare al modo ripresa.





Avviare la registrazione. La fotocamera effettuerà le riprese all'intervallo specificato, fino a una nuova pressione del pulsante di scatto, finché c'è memoria disponibile o fino al raggiungimento del limite di 1800 fotogrammi registrati.

#### **// Utilizzare una alimentazione affidabile**

Se possibile, utilizzare il kit di alimentazione a rete EH-62B opzionale per registrare film accelerati.

## Durante la registrazione

Tra un fotogramma e l'altro il monitor si spegne per consentire il risparmio energetico. Il monitor si accende automaticamente prima della ripresa successiva.

#### Blocco AE

Quando si seleziona **Sì** per il **Blocco AE**, viene visualizzata un'icona gialla AE-L, che indica il blocco di esposizione e bilanciamento del bianco al primo fotogramma. Una volta effettuata la prima ripresa, l'icona ritorna bianca.



In visione a pieno schermo (13 16, 41), i filmati sono contraddistinti dall'icona 🦏 e possono essere visionati premendo il multi-selettore in centro. I controlli per il playback sono visualizzati nella parte alta del display; premete il multi-selettore a sinistra o destra per evidenziare un comando, quindi in centro per eseguire l'operazione selezionata.



Display di riproduzione

Comando	Esecuzione
44	Il filmato viene fatto tornare indietro se si preme il centro del multi-seletto-
	re. La riproduzione viene ripresa se si rilascia il multi-selettore.
<b>&gt;&gt;</b>	Il filmato avanza se si preme il centro del multi-selettore. La riproduzione
	viene ripresa se si rilascia il multi-selettore.
	Mette in pausa la riproduzione play.
	Il filmato in pausa passa al fotogramma successivo.
<b>■</b>	Il filmato in pausa torna al fotogramma precedente.
<b> </b>	Avvia nuovamente la riproduzione play.
	Interrompe la riproduzione play e torna alla visione play a pieno schermo.

File di filmati

Vedere l'Appendice per informazioni su come vengono memorizzati i file dei filmati

#### Volume di riproduzione audio

Il controllo zoom consente di regolare il volume. Selezionare W per abbassare il volume e T per alzarlo.

# Cancellazione di Filmati

Per eliminare il filmato visualizzato in riproduzione a pieno formato o selezionato dall'elenco miniature (\$\mathbb{W}\$41), premere il pulsante . Verrà visualizzata una finestra di dialogo di conferma. Premere il multi-selettore in alto o in basso per selezionare un'opzione, quindi premere il centro del multi-selettore.



• No: esce senza cancellare il filmato



# Il Playback: Altre Informazioni

# Visione delle Fotografie sulla Fotocamera

Per visualizzare le immagini a schermo intero (riproduzione a pieno formato), premere il pulsante (se la fotocamera è spenta, la pressione del pulsante per circa un secondo accenderà la fotocamera in modo play).



# Visionare più Foto Insieme: Visione play di Miniature

Premendo (W) in riproduzione a pieno schermo vengono visualizzate immagini in "fogli provini" contenenti quattro miniature. Durante la visualizzazione delle miniature possono essere effettuate le seguenti operazioni:



Per	Premete	Descrizione		
Selezionare foto	<b>OK</b>	Utilizzare il multi-selettore per evidenziar	e le immagini.	
Variare il nu- mero di foto da visualizzare	Con- trollo zoom	Con le quattro miniature visualizzate, premere (W) una volta per visualizzare nove miniature. Premere (T) per passare da nove e quattro miniature o, se sono visualizzate quattro miniature, per visualizzare il fotogramma completo dell'immagine evidenziata.		
Cancellare la foto selezionata	Ó	Compare un dialogo di conferma. Premete il multi-selettore in alto o in basso per evidenziare l'opzione, a destra per selezionarla.  • Selezionare No per uscire senza eliminare alcuna immagine  • Selezionare [♪] per eliminare il memo vocale (opzione disponibile solo se il memo vocale è stato registrato per l'immagine selezionata   44)  • Selezionare Sì per eliminare l'immagine		
Visualizzare la foto selezionata a pieno schermo  Visualizzare l'immagine evidenziata r pieno formato.		'elenco miniature a		
Uscire al modo corrente	▶	Uscire dal modo selezionato con il seletto	ore dei modi.	

#### 

Se una scheda di memoria è inserita nella fotocamera, verranno riprodotte soltanto le immagini sulla scheda di memoria. Per visualizzare le immagini nella memoria interna, rimuovere la scheda di memoria oppure copiare le immagini dalla memoria interna alla scheda di memoria.

# Visione Ingrandita: Ingrandimento Zoom

Utilizzare il controllo zoom per ingrandire le immagini visualizzate con la riproduzione a pieno schermo (\$\mathbb{X}\$ 16, 41). Lo zoom durante la riproduzione non è disponibile per i filmati (\$\mathbb{X}\$\$ 40) o le mini foto (\$\mathbb{X}\$\$ 70).



Per	Premete	Descrizione	
Ingrandire	익 ( <b>T</b> )	Il fattore zoom aumenta ogni volta che si seleziona Q ( <b>T</b> ) fino a un massimo di 10×. Durante lo zoom avanti dell'im magine, nell'angolo superiore sinistro del monitor vengono visualizzate l'icona Q e il fattore zoom.	
Visionare le zone non contenute dal monitor	(OK)	Premete il multi-selettore per far scorrei non visibili dell'immagine. Prima di utili re per visionare altre immagini, annulla	zzare il multi-seletto-
Ridurre l'ingran- dimento	<b>■</b> ( <b>W</b> )	ll fattore zoom diminuisce ogni volta ( <b>W</b> ). Per annullare lo zoom, eseguire k l'immagine fino a visualizzare l'intera i	o zoom indietro del-
Annullare lo zoom	OK)	Annulla la funzione zoom tornando alla vis	ione a pieno schermo.
Creare una co- pia ritagliata	Pulsante di scatto	Salvare una parte dell'immagine visibile separato. Verrà visualizzata una finestra ma. Premere il multi-selettore in alto o in l'opzione desiderata e premere il centro operare la selezione.  • Selezionate Sì per creare una copia "mino-foto" composta dalla sola porzione visualizzata sul monitor  • Selezionate No per uscire senza creare la copia	di dialogo di confer- basso per evidenziare

# Copie ritagliate

Le copie ritagliate vengono memorizzate in file JPEG, con un rapporto di compressione di 1: 8. In base alle dimensioni dell'originale e al rapporto di zoom al momento della creazione della copia, vengono utilizzate le dimensioni di 2.592 × 1.944 (51), 2.048 × 1.536 (61), 1.600 × 1.200 (21), 1.280 × 960 (11), 1.024 × 768 (22), 640 × 480 (11), 320 × 240 (11), o 160 × 120 (11) pixel. Le copie vengono create con le stesse indicazioni relative a data, ora o registrazione dell'originale e qualsiasi modifica a tali indicazioni o volta a proteggere e stampare gli attributi dei file deve essere effettuata separatamente. Per ulteriori informazioni sulla memorizzazione delle copie ritagliate, vedere l'Appendice (18) 92–93).

Le copie possono essere create soltanto se è disponibile memoria sufficiente. Le copie riquadrate possono non essere visualizzate o trasferite correttamente quando le si visiona su un atro modello di fotocamera Nikon. La funzione di riquadratura non è disponibile con i filmati ( 40), le mini-foto ( 70) o le copie già riquadrate.

# Schiarimento ombre: D-Lighting

Lo strumento D-lighting può essere utilizzato per creare una copia di un'immagine con luminosità e contrasto ottimizzati, in modo da rendere più luminosi soggetti in controluce o molto scuri.

Originale (senza D-lighting)





Copia (con D-lighting)





100MK0M Visualizzare l'immagine a pieno formato (🔠 41). L'icona 🚳: 🛂 (guida D-Lighting) verrà visualizzata se la funzione D-lighting è disponibile per l'immagine selezionata ( 4).







Viene visualizzata una finestra di dialogo.

\* Per uscire senza creare una copia, evidenziare **Annulla** e premere il centro del multiselettore





mmkm Creare una copia. Durante la ripro-0009JPG duzione verrà visualizzata l'icona 🛂 (icona D-Lighting) sulle copie create con la funzione D-lighting (W 4).

# D-Lighting

Le copie vengono create con le stesse indicazioni relative a data, ora o registrazione dell'originale e qualsiasi modifica a tali indicazioni o volta a proteggere e stampare gli attributi dei file deve essere effettuata separatamente. Per ulteriori informazioni sulla memorizzazione delle copie D-lighting, vedere l'Appendice (\$\ 92-93).

Le copie possono essere esequite solo se è disponibile memoria sufficiente. Le copie create con D-lighting potrebbero non essere visualizzate o trasferite correttamente se viene utilizzata per la visualizzazione una fotocamera Nikon di modello diverso. D-lighting non è disponibile per le copie ritagliate (\$\footnote{\omega}\$42), per i filmati (\$\footnote{\omega}\$40), per le mini-foto (\$\infty\$ 70), o per copie già create e trattate con D-lighting. 43

# Memo Vocali: Registrazione ed Ascolto

L'annotazione vocale "memo" può essere registrata ed associata ad ogni immagine contrassegnata con l'icona (guida di registrazione "memo" vocale) dalla visione play a pieno schermo (16, 41). Se il memo vocale è già presente sull'immagine in visione, deve essere cancellato prima di associarne uno nuovo. L'annotazione vocale "memo" non è associabile a filmati e non è disponibile durante la visione ingrandita (14) 42).



-		
Per	Premete	Descrizione
Registrare un memo	Pulsante di scatto	Se nell'immagine corrente è visualizzata l'icona . il memo verrà registrato durante la pressione del pulsante di scatto. La registrazione termina dopo circa 20 secondi o al rilascio del pulsante di scatto. Non toccare il microfono durante la registrazione.
Riprodurre un memo	Pulsante di scatto	Le fotografie con associato un "memo" vocale sono contrassegnate dall'icona (guida alla riproduzione play del "memo") e dall'icona []. Premete il pulsante di scatto per dare inizio all'ascolto dell'annotazione "memo". La riproduzione si interrompe con la fine del memo vocale o ad una nuova pressione del pulsante di scatto.
Control- lare il vo- lume		Il controllo zoom consente di regolare il volume durante la riproduzione. Selezionare <b>W</b> per abbassare il volume e <b>T</b> per alzarlo.
Cancel- lare la foto o il memo	Õ	Dal dialogo di conferma visualizzato, spostate il multi-selettore in alto o in basso per selezionare l'opzione, nel centro per confermarla.  • Selezionate No per uscire senza cancellare la foto ed il memo vocale  • Selezionate Sì per cancellare sia l'immagine, sia il memo vocale  • Selezionate 1 per cancellare solo il memo vocale

## Memo vocali

Vedere l'Appendice per ulteriori informazioni sulla memorizzazione dei memo vocali (\*\*\mathbb{Y} 92-93). I memo vocali non possono essere aggiunti alle immagini create con altri tipi di fotocamera. Se vengono registrati utilizzando altri tipi di fotocamera non possono essere riprodotti su COOLPIX S4.

# Visione delle Immagini sul Televisore

Il cavo audio/video (AV) EG-CP14 di serie può essere utilizzato per collegare la fotocamera a un televisore o un videoregistratore (VCR).

#### 

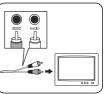
Selezionando Connessioni > Standard Video dal menu impostazioni verranno visualizzate le opzioni NTSC e PAL (\$\overline{1}{15}\) Accertarsi che il modo selezionato corrisponda allo standard utilizzato dall'apparecchio video.

# Spegnere la fotocamera

2 Collegare il cavo A/V Collegare la spina nera alla fotocamera.

Collegate lo spinotto giallo nell'ingresso videoin del televisore o del videoregistratore VCR, quello bianco nella presa d'ingresso audio-in.





- Commutate il TV sul canale d'ingresso video esterno La commutazione AV potrà avvenire da telecomando ma in qualche circostanza potrebbe richiedere una selezione dai comandi del televisore. Se avete dubbi, consultate il manuale del televisore o del videoregistratore.
- Accendete la fotocamera

  Premete il pulsante per circa un secondo per accendere la fotocamera. Il monitor della fotocamera rimane spento, mentre il televisore mostrerà la stessa immagine che apparirebbe sul monitor della fotocamera. Se la fotocamera è collegata ad un videoregistratore VCR, le immagini possono essere registrate su nastro.

  Visualizzazione delle immagini in TV

  Per ridurre il consumo delle batterie quando si visualizzano immagini per un lungo periodo di tempo, utilizzare il kit di alimentazione a rete EH-62B (acquistabile separatamente).

  Pau

  Payback:

  Altre Infomazion.

  Visualizzazione delle immagini in TV

  Per ridurre il consumo delle batterie quando si visualizzano immagini per un lungo periodo di tempo, utilizzare il kit di alimentazione a rete EH-62B (acquistabile separatamente).

  Pau

  Payback:

  Altre Infomazion.

un apparecchio TV, l'uscita video viene interrotta, e quando la fotocamera è regolata in modalità filmati si accende il monitor o il mirino elettronico

# Visione delle Immagini sul Computer

Il cavo USB UC-E6 e il software PictureProject forniti possono essere utilizzati per visualizzare foto e filmati su un computer. Prima di trasferire, ovvero di copiare, le immagini sul computer è necessario installare PictureProject. Per ulteriori informazioni sull'installazione di PictureProject e il trasferimento delle immagini su computer, consultare la documentazione presente sul CD di riferimento e la *Guida rapida*.

# Prima di collegare la fotocamera: scelta dell'opzione USB

Le immagini possono essere copiate dalla fotocamera al computer:

- Premendo il multi-selettore in centro (pulsante @/ )
- Cliccando il pulsante **Trasferimento** di PictureProject Il metodo da usare dipende dal sistema operativo del vostro computer e dall'opzione USB selezionata nel menu di impostazioni della fotocamera. Dopo aver consultato la guida che segue, selezionate l'opzione appropriata tramite la voce **USB** del menu Impostazioni. L'opzione di default è **Disco rimovibile**.



Centro del multiselettore (pulsante

	Immagini trasferite usando:		
Sistema operativo	Multi-selettore della fotocamera (pulsante ®/✔✔) )¹	Pulsante <b>Trasferimen-</b> <b>to</b> di PictureProject	
Windows XP Home Edition Windows XP Professional	Scegliete <b>Disco rimo</b>	vibile <sup>2</sup> o PTP.	
Windows 2000 Professional Windows Millennium Edition (Me) Windows 98 Seconda Edizione (SE)	Scegliete <b>Disco rin</b>	novibile. <sup>2,3</sup>	
Mac OS X 10.1.5 o success	Scegliete <b>PTP</b> .	Scegliete <b>Disco rimo- vibile</b> <sup>2</sup> o <b>PTP</b> .	

1 Il centro del multi-selettore non può essere utilizzato per trasferire immagini su una scheda di memoria bloccata. Utilizzare il pulsante **Trasferimento** di PictureProject o sbloccare la scheda di memoria. 2 Il centro del multi-selettore non può essere utilizzato per trasferire immagini dalla memoria interna

se è selezionata l'opzione **Disco rimovibile**. Utilizzare il pulsante **Trasferimento** di PictureProject.

3 NON selezionare PTP. Se si seleziona PTP quando la fotocamera è connessa a un computer con Windows 2000 o Windows 98 Seconda Edizione, viene avviata l'Installazione guidata nuovo hardware di Windows. In Windows Me, la procedura guidata viene avviata dopo la visualizzazione di un messaggio che informa dell'aggiornamento del database dei dati dei componenti hardware. Fare clic su Annulla per uscire dall'installazione guidata, quindi scollegare la fotocamera. Selezionare Disco rimovibile prima di riconnettere la fotocamera.

## 

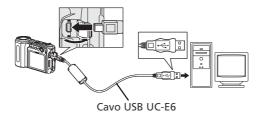
Per ridurre il consumo delle batterie quando la fotocamera resta collegata per un lungo periodo di tempo, utilizzare il kit di alimentazione a rete EH-62B (acquistabile separatamente).

Per scegliere un'opzione USB, evidenziare **Connessioni** nel menu impostazioni (**37**) e premere il multi-selettore a destra. Verrà visualizzato il menu mostrato nel Passaggio 1.



# Collegamento del cavo USB

Accendere il computer e attenderne l'avvio. Spegnere la fotocamera e collegare il cavo USB UC-E6 come illustrato di seguito. Collegare la fotocamera direttamente al computer; non collegare il cavo mediante un hub USB o la tastiera.



# Trasferimento delle immagini

Se PictureProject è installato, verrà visualizzata la finestra per il trasferimento con PictureProject nel monitor del computer, una volta collegata e accesa la fotocamera. Le immagini possono essere trasferite scegliendo il pulsante **Trasferimento** in PictureProject (vedere il CD con il manuale di PictureProject per dettagli) o premendo il centro del multi-selettore.

Premendo il centro del multi-selettore (pulsante ®/ 

) verranno copiate nel computer tutte le immagini selezionate per il trasferimento ( 69, 79). Durante il trasferimento, sul monitor della fotocamera vengono visualizzati i messaggi che seguono.





#### **✓** Durante il trasferimento

Non spegnere la fotocamera, scollegare il cavo USB o l'alimentatore a rete, rimuovere o inserire la scheda di memoria durante il trasferimento di dati. La mancata osservanza di queste precauzioni potrebbe provocare un malfunzionamento del computer o del prodotto.

# 

Non è possibile copiare i dati della memoria interna nel computer quando nella fotocamera è presente una scheda di memoria. Rimuovere la scheda di memoria prima di trasferire i dati dalla memoria interna.

# Registrazioni vocali

Non è possibile utilizzare PictureProject per trasferire o riprodurre registrazioni vocali. Selezionare **Disco rimovibile** per **USB**, copiare i file manualmente, quindi riprodurli utilizzando QuickTime oppure un qualsiasi riproduttore audio compatibile WAV. Si noti che i punti di indice creati con la fotocamera non possono essere utilizzati se le registrazioni vocali sono riprodotte su un altro dispositivo.

# Per scollegare la fotocamera

Se nel menu **USB** è selezionata l'opzione **PTP**, potete semplicemente spegnere la fotocamera e scollegare il cavo **USB**. Se invece avete conservato l'impostazione di default **Disco rimovibile**, sarà necessario rimuovere la fotocamera dal sistema prima di spegnerla o scollegare il cavo. Per far ciò attenetevi alla procedura che segue:

#### Windows XP Home Edition/Windows XP Professional

Cliccate l'icona "Rimozione sicura dell'hardware" (
nella barra applicazioni e selezionate Rimozione sicura periferica di messa USB dal menu che appare.



#### Windows 2000 Professional

Cliccate l'icona "Scollegare o rimuovere una periferica hardware" (S) nella barra applicazioni e selezionate **Termina disco USB** dal menu che appare.



#### Windows Millennium Edition (Me)

Cliccate l'icona "Scollegare o rimuovere una periferica hardware" (S) nella barra applicazioni e selezionate **Termina disco USB** dal menu che appare.



#### Windows 98 Seconda Edizione (SE)

In Risorse del computer, cliccate con il pulsante destro il Disco rimovibile corrispondente alla fotocamera e selezionate **Espelli** dal menu che appare.



#### Macintosh

Trascinare l'unità della fotocamera senza titolo ("NO NAME/NESSUN NOME") nel Cestino.



# Stampa delle foto

Le immagini possono essere stampate con uno qualsiasi dei metodi seguenti:

- Selezionare le immagini da stampare utilizzando **Imp. Stampa** (vedere sotto) e portare la scheda di memoria in un centro di stampa digitale oppure inserirla in una stampante fotografica dotata di apposito slot per la scheda. Per stampare le immagini nella memoria interna, copiarle in una scheda di memoria prima di selezionare le immagini con **Imp. Stampa**.
- Collegare la fotocamera a una stampante che supporta PictBridge e stampare le immagini direttamente dalla fotocamera (₩ 52)
- Trasferite le foto utilizzando il software PictureProject e stamparle dal computer (al riguardo consultate il Manuale di Riferimento PictureProject su CD).

# Imp. Stampa

L'opzione **Imp. Stampa** del menu play viene utilizzata per creare "ordini di stampa" digitali per stampanti PictBridge compatibili o per dispositivi che supportano DPOF.















Scorrere le immagini. L'immagine corrente viene visualizzata al centro del monitor



Selezionate la foto evidenziata ed impostate il numero di copie da stampare su 1. Le foto selezionate presentano l'icona 🗗.





Scegliere il numero di stampe (fino a un massimo di 9). Per deselezionare l'immagine, premere il multi-selettore in basso quando il numero di stampe corrisponde a 1. Ripetere i passaggi 7–9 per selezionare ulteriori immagini.









Visualizzare le opzioni di stampa. Per selezionare o deselezionare le opzioni, evidenziarle e premere il centro del multi-selettore. Le opzioni selezionate vengono contrassegnate con  $\checkmark$ .

- Data: consente di stampare la data di registrazione su tutte le immagini in ordine di stampa.
- Info: consente di stampare diaframma e tempo di scatto su tutte le immagini nell'ordine di stampa.

Per completare l'ordine di stampa e tornare al modo play, evidenziare **Eseguito** e premere il centro del multi-selettore. Per uscire senza modificare l'ordine di stampa, premere il pulsante MENU.

# // "Imp.Stampa" e formato DPOF (Digital Print Order Format)

Con l'opzione **Imp. Stampa** viene creato un "ordine di stampa", in formato Digital Print Order (DPOF), in cui sono elencate le immagini da stampare, il numero delle copie e le informazioni da inserire in ogni stampa. Le immagini possono quindi essere stampate collegando la fotocamera a una stampante PictBridge compatibile o rimuovendo la scheda di memoria dalla fotocamera e inserendola in un dispositivo DPOF compatibile. Se non è stata selezionata l'opzione **Imp. Stampa** per creare un ordine di stampa, verrà stampata una copia di tutte le immagini.

#### // Impostazioni di Stampa "Imp. Stampa"

Le opzioni **Data** e **Info** vengono reimpostate ogni volta che viene visualizzato il menu illustrato nel Passaggio 10.

#### L'icona Ordine di Stampa

Durante la visione play, l'icona di "ordine di stampa" sarà visualizzata su tutte le immagini associate all'ordine di stampa impostato.



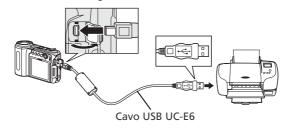
# Stampa tramite connessione diretta USB

Se la fotocamera è collegata a una stampante compatibile PictBridge tramite il cavo USB UC-E6, le immagini selezionate potranno essere stampate direttamente dalla fotocamera.

- Impostate l'opzione USB su PTP
  Prima di collegare la stampante, impostare l'opzione USB del menu impostazioni su PTP (₭ 47; L'opzione predefinita è Disco rimovibile).
- 2 Collegate il cavo USB

  Dopo aver verificato che la fotocamera sia spenta, collegare il cavo USB

  UC-E6 come illustrato di seguito.



3 Accendete la fotocamera
Accendere la fotocamera e la stampante. Verrà visualizzata la schermata
di avvio di PictBridge. La fotocamera passerà quindi al modo play a pieno
formato e il logo PictBridge verrà visualizzato nel monitor.



Visualizzazione delle miniature

Per visualizzare sei immagini contemporaneamente, premere il controllo zoom su █ (W). Premere Q (T) per tornare alla riproduzione a pieno schermo.



# Stampa delle immagini

\* Premere il centro del multi-selettore per stampare l'immagine corrente o premere il pulsante MENU per selezionare più immagini da stampare.

#### Stampa di una singola immagine

Visualizzare l'immagine a pieno formato o evidenziarla nell'elenco miniature.



Selezionare l'immagine da stampare.



Selezionare il numero di copie e scegliere la dimensione della pagina (\$\mathbb{s}\$54).

Stampare l'immagine ( 54).

#### Stampa di più immagini

Premere il pulsante MENU.



Scegliere la dimensione della pagina (**3** 55).

#### Stampare:

- le immagini selezionate (\$\overline{8}\$ 56)
- tutte le immagini (NS 55)
- le immagini dell'ordine di stampa corrente ( 57)

# Stampa delle immagini

Per ridurre il consumo delle batterie durante la stampa, utilizzare il kit di alimentazione a rete EH-62B (acquistabile separatamente).

# PictBridge

PictBridge è uno standard industriale sviluppato per offrire la compatibilità di connessione tra differenti dispositivi dedicati alla stampa diretta.

# Stampa di una singola immagine

Per stampare l'immagine corrente visualizzata a pieno schermo o nell'elenco miniature, premere il centro del multi-selettore. Il menu illustrato a destra verrà visualizzato. Premere il multi-selettore in alto o in basso per evidenziare un'opzione.



	·	® Imposta
Opzione	Descrizione	
Avvia Stampa	Evidenziare l'opzione e premere il centro del multi-selettore per stampare l'immagine selezionata. Il messaggio illustrato a destra viene visualizzato durante la stampa. Per annullare la stampa e tornare alla visualizzazione di PictBridge prima che la stampa delle immagini sia terminata, premere il centro del multi-selettore. Una volta terminata la stampa, il messaggio illustrato di seguito a destra verrà visualizzato per circa due secondi e solo dopo verrà visualizzata la riproduzione PictBridge. Stampare altre immagini seguendo la procedura descritta in precedenza o spegnere la fotocamera e scollegare il cavo USB.	Stampa 002/005  Annulla
Copie	Evidenziare questa opzione e premere il multi-se- lettore a destra per visualizzare il menu illustrato a destra. Premere il multi-selettore in alto o in basso per scegliere il numero di copie (fino a un massimo di 9), quindi premere il centro del multi-selettore per tornare al menu di stampa.	COPIE  1  ow Imposta
Formato carta	Evidenziare questa opzione e premere il multi-selettore a destra per visualizzare il menu illustrato a destra. Premere il multi-selettore in basso o in alto per evidenziare <b>Predefinito</b> (dimensioni pagina predefinite per la stampante 9 x 12cm, 13 x 18cm, Cartolina, 10 x 15cm, 4" x 6", 20 x 25cm, Lettera, A3 o A4), quindi premere il centro del multi-selettore per effettuare la selezione e tornare al menu di stampa.	

# Stampa di più immagini

Per stampare tutte le immagini o più immagini selezionate, premere il pulsante MENU. Verrà visualizzato il menu illustrato a destra. Premere il multi-selettore in alto o in basso per evidenziare un'opzione, quindi premere il centro del multi-selettore per selezionarla.



Opzione	Descrizione	
Selezione Stampa	Consente di stampare le immagini selezionate	<b>(</b> 56).
Stampa tutto	Consente di stampare una copia di tutte le immagini. Il messaggio illustrato a destra viene visualizzato durante la stampa. Per annullare la stampa e tornare al menu di PictBridge prima che la stampa delle immagini sia terminata, premere il centro del multi-selettore. Una volta terminata la stampa, il messaggio illustrato di seguito a destra verrà visualizzato per circa due secondi e in seguito verrà visualizzato il menu di PictBridge. Spegnere la fotocamera e scollegare il cavo USB.	Stampa 002/005  Annulla  Seegutio
Stampa DPOF	Consente di stampare l'ordine di stampa DPOF	corrente (W 57).
Formato carta	Verrà visualizzato il menu mostrato a destra. Premere il multi-selettore in alto o in basso per evidenziare <b>Predefinito</b> (dimensioni pagina predefinite per la stampante corrente), 9 x 12 cm, 13 x 18 cm, Cartolina, 10 x 15 cm, 4" x 6", 20 x 25 cm, Lettera, A3 o A4, quindi premere il multi-selettore al centro per effettuare la selezione e tornare al menu PictBridge.	FORMATO CARTA 1/2 Predefinito 9 x 12cm 13 x 18cm Cartolina 10 x 15cm  × Imposta

## Stampa delle immagini selezionate: Selezione stampa

Scegliendo **Selezione Stampa** dal menu PictBridge (vedere pagina precedente) verrà visualizzato il menu illustrato nel passaggio 1.



Scorrere le immagini. L'immagine corrente viene visualizzata al centro del display.



Selezionare l'immagine corrente e impostare il numero di stampe su 1. Le immagini selezionate sono contrassegnate con l'icona 🗗.





Scegliere il numero di stampe (fino a un massimo di 9). Per deselezionare l'immagine, premere il multi-selettore in basso se il numero di stampe corrisponde a 1. Ripetere i passaggi 1–2 per selezionare ulteriori immagini.





Confermare la selezione. Utilizzare il multi-selettore per visualizzare altre immagini.\*





Avviare la stampa.†

\* Premere il pulsante MENU per uscire dal menu PictBridge senza stampare le immagini.
† Per annullare l'operazione prima del completamento della stampa, premere nuovamente il centro del multi-selettore



Una volta terminata la stampa, il messaggio illustrato a sinistra verrà visualizzato per circa due secondi e in seguito verrà visualizzato il menu PictBridge. Spegnere la fotocamera e scollegare il cavo USB.

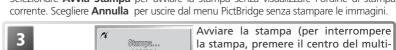
## Stampa dell'ordine di stampa corrente: Stampa DPOF

Per stampare l'ordine di stampa corrente (\$\overline{1}{8}\$50), selezionare l'opzione **Stam**pa DPOF nel menu PictBridge (W 55). Verranno visualizzate le opzioni mostrate nel Passaggio 1.





le immagini non visibili nel monitor. \* Selezionare **Avvia Stampa** per avviare la stampa senza visualizzare l'ordine di stampa







selettore).





Una volta terminata la stampa, il messaggio illustrato a sinistra verrà visualizzato per circa due secondi e in seguito verrà visualizzato il menu PictBridge. Spegnere la fotocamera e scollegare il cavo USB.

Stampa DPOF
L'opzione Stampa DPOF è disponibile solo se le immagini sono state precedentemente selezionate per la stampa utilizzando Imp. Stampa ( 50–51). Le informazioni sulla ripresa ( 51) non vengono incluse quando le immagini sono stampate tramite una ripresa (🐰 51) non vengono incluse quando le immagini sono stampate tramite una connessione USB diretta.

# Guida ai menu

# Il Menu di ripresa

Il menu di ripresa offre le seguenti opzioni:

Opzione	Descrizione	
Formato immagine	Per scegliere dimensione pixel (risoluzione) e qualità d'immagine.	59
Bilanc. Bianco	Per regolare il bilanciamento del bianco in base alla fonte di luce.	60
Esp. +/-	Consente di regolare l'esposizione per soggetti che risultano molto scuri, molto chiari o con un elevato contrasto.	61
Modo di scatto	Per selezionare il modo di scatto: singolo o in sequenza.	61–62
BSS	Uso dell'opzione Foto migliore (BSS).	63
Sensibilità	Controlla la sensibilità della fotocamera alla luce.	64
Opzioni Colore	Controlla la tonalità cromatica.	64
Impostazioni	Consente di visualizzare il menu impostazioni.	72

Per visualizzare il menu di ripresa, spostare il selettore dei modi su 🖎 e premere il pulsante MENU. Per selezionare un'opzione dal menu di ripresa:









Per uscire dal menu e tornare al modo di ripresa, premere nuovamente il pulsante MENU, o premere il pulsante per passare al modo play. Le impostazioni predefinite possono essere ripristinate utilizzando l'opzione **Ripristina tutto** del menu delle impostazioni (W 79).

# Opzioni del menu

Per informazioni sull'opzione selezionata, premere il controllo zoom su **②** (T) (**W** 21). Per visualizzare le opzioni di menu in forma di icone, selezionare **Icone** per **Menu** nel menu delle impostazioni (**W** 80).

# **♦** Formato immagine



Le riprese eseguite con una fotocamera digitale vengono registrate come file d'immagine. Il "peso" del file, e di conseguenza il numero di immagini registrabili, dipende dalle regolazioni di *risoluzione* (dimensione pixel) e *qualità*. Prima di fotografare, scegliete questi parametri in base al tipo di impiego cui è destinata l'immagine.

Opzione	Dimen- sione in pixel*	Fattore di Compressione†	Descrizione	Dimensioni Stampa (cm)‡
6 Grande (2816*)	2816× 2112	1:4	Resa elevata, adatta per ingrandimenti di qualità "fotografica".	24×18
M (2816)	2816× 2112	1:8	Impostazione ideale per la maggior parte delle esigenze.	24×18
Normale (2048)	2048× 1536	1:8	La ridotta dimensione offre maggiore capacità di archiviazione quantitativa sulla card di memoria.	17×13
Schermo PC (1024)	1024× 768	1:8	Ideale per la stampa in formati più piccoli (ad esempio una lettera o un report) oppure per la visualizzazione su monitor da almeno 17 pollici.	9×7
Schermo TV (640)	640× 480	1:8	Visualizzabile a schermo intero su televisore o monitor da 13 pollici. Ideale per la distribuzione via e-mail o sul Web.	5×4

<sup>\*</sup> Immagini più piccole permettono di creare file più piccoli, che richiedono l'impiego di una quantità minore di memoria e possono essere trasmessi senza complicazioni via posta elettronica o utilizzati nelle pagine Web. Se stampate in dimensioni più grandi, tuttavia, le immagini piccole risultano approssimate e poco nitide.

- † Per ridurre lo spazio di memoria occupato da ciascuna ripresa, le immagini vengono compresse durante il salvataggio. La qualità d'immagine viene ridotta selettivamente dalla compressione. Più questa è elevata, più risulterà rilevabile la perdita in termini di qualità. I numeri tra parentesi mostrano il rapporto di compressione approssimativo corrispondente a ciascuna impostazione.
- ‡ Tutte le cifre sono approssimate. Le dimensioni delle immagini stampate dipendono dalla risoluzione della stampante: maggiore è la risoluzione, minore risulta la dimensione di stampa finale. Le dimensioni di stampa indicate prevedono una risoluzione di circa 300 dpi.

# Formato immagine

Il modo immagine corrente viene indicato nel display da un'icona (\*\* 4–5). Vedere l'Appendice per ulteriori informazioni sul modo immagine e sulle dimensioni dei file (\*\* 92).

## A-WB Bilanciamento del Bianco



La colorazione della luce riflessa dai soggetti, varia anche in base al colore della sorgente di luce che li illumina. Il sistema visivo umano gestisce con l'elaborazione del cervello le variazioni di temperatura colore fornendo una sensazione visiva di oggetti visti come bianchi, anche quando questi sono in ombra, illuminati direttamente dal sole o sotto luce fornita da lampade ad incandescenza. Le fotocamere digitali possono effettuare questa correzione modificando le informazioni fornite dal sensore d'immagine (CCD) in base alle caratteristiche cromatiche e quindi di temperatura colore della sorgente di luce. Questo processo è denominato "regolazione del bilanciamento del bianco".

	Opzione	Descrizione	
A-WB	Auto	Bilanciamento del bianco regolato automaticamente in base alle condizioni di illuminazione. Miglior scelta nella maggior parte dei casi.	
PRE	Premisurato	Si utilizza un oggetto grigio come riferimento, per condizioni di il- luminazione particolari o inconsuete (bilanciamento del bianco "a preselezione").	
*	Luce diurna	Bilanciamento del bianco regolato per scattare foto con cielo sereno.	
未	Incandescenza	Per riprese in interni illuminati da lampade a incandescenza.	
WW	Fluorescenza	Per riprese in interni con lampade al neon.	
2	Nuvoloso	Per riprese in esterni, con cielo nuvoloso.	
\$	Flash	Il bilanciamento del bianco viene regolato in funzione della luce flash.	

#### PRE Bilanciamento del bianco a preselezione

Il bilanciamento del bianco premisurato viene utilizzato in presenza di luce mista o per compensare l'effetto di fonti luminose con una forte componente di colore (ad esempio per rendere le fotografie scattate sotto una lampada a illuminazione rossa visibili come se fossero state scattate in presenza di luce bianca). Selezionando PRE (Premisurato) dal menu di bilanciamento del bianco, la fotocamera ingrandisce l'immagine e vengono visualizzate le opzioni seguenti:



Opzione	Descrizione
Annulla	Richiama dalla memoria il valore di preselezione usato più di recente e lo reimposta.
Misura	Per misurare un nuovo valore di bilanciamento del bianco, posizionare un oggetto neutro di colore grigio uniforme, ad esempio un cartoncino, sotto la luce che si desidera utilizzare per l'immagine finale. Inquadrare l'oggetto in modo che rientri nel quadrato al centro del menu sopra illustrato. Evidenziare histura e premere il centro del multi-selettore per misurare un nuovo valore per il bilanciamento del bianco (l'otturatore scatterà e la fotocamera tornerà alla posizione di zoom originale, ma non verrà registrata alcuna immagine). Il bilanciamento del bianco premisurato non può essere misurato con il flash.

#### Bilanciamento del Bianco

Gli effetti del bilanciamento del bianco sono visibili sul monitor. Con impostazioni diverse da **A-WB** (**Auto**), il bilanciamento del bianco viene indicato anche da un'icona sul display (**\*\*** 4–5).

# Intervenire sull'Esposizione con la Compensazione



La compensazione dell'esposizione viene utilizzata per variare l'esposizione rispetto al valore suggerito dalla fotocamera, nel campo compreso tra -2,0 EV (sottoesposizione) e +2,0 EV (sovraesposizione) in incrementi di <sup>1</sup>/<sub>3</sub> EV. Gli effetti possono essere visti in anteprima nel monitor. Quando la maggior parte dell'inquadratura è molto scura oppure lo sfondo è notevolmente più scuro del soggetto principale, sono necessari valori negativi, mentre se la maggior parte dell'inquadratura è molto luminosa o se lo sfondo è molto più chiaro del soggetto principale, sono necessari valori positivi.

# S Sequenza di scatto (Modo di Scatto) MENU → Modo di scatto



Le opzioni offerte da questo menu consentono di cogliere, con una serie di più immagini, un'espressione particolare del viso in un ritratto, un soggetto dal movimento imprevedibile o un'azione nel suo svolgersi

mento imprevedibile o diri azione nei suo svoigersi.					
Opzione	Descrizione				
S Singolo	La fotocamera espone un fotogramma ogni volta che il pulsante di scatto viene premuto a fondo corsa.				
☐ Continuo*	Tenendo premuto il pulsante di scatto, l'apparecchio riprende in sequenza alla cadenza massima di 1,3 fps, finché non compare l'icona $\overline{\underline{\mathbb{S}}}$ (attesa).				
型 Multi-scat- to 16 ·	A ogni pressione del pulsante di scatto, la fotocamera esegue sedici fotografie consecutive, le cui dimensioni in pixel sono di 704×528, al ritmo di 1,3 fps, e le colloca in quattro righe per formare una singola immagine di 2.816×2.112 pixel. Il modo immagine viene impostato automaticamente su <b>(III) Normale (2816)</b> . Non è possibile utilizzare lo zoom digitale.				
Foto intervallate	La fotocamera scatta le fotografie automaticamente, a intervalli specifici. Vedere "Foto intervallate" ( 62).				

<sup>\*</sup> Il flash si spegne automaticamente. La messa a fuoco, la misurazione esposimetrica e il bilanciamento del bianco vengono fissati ai valori utilizzati per il primo scatto di ogni serie.

#### Limitazioni relative ad alcune impostazioni

Modo di Scatto viene automaticamente impostato su Singolo quando viene inserito l'autoscatto (W 19) o con l'attivazione BSS (W 63).

# Il Buffer di Memoria

Durante la ripresa, le immagini vengono memorizzare in un buffer di memoria temporanea prima di essere trasferite nella memoria interna o sulla scheda di memoria in modo permanente. Il numero di foto che è possibile memorizzare dipende dal formato delle immagini; il numero massimo con impostazione M Normale (2816) è sei. Quando il buffer è pieno, viene visualizzata l'icona 🙎 (attendi) e la ripresa viene sospesa. Sarà possibile riprendere altre immagini non appena sarà disponibile memoria sufficiente nel buffer.

#### Modo di scatto

Alle impostazioni diverse da Singolo, il modo di scatto corrente viene indicato da un'icona nel display (W 4-5).

# Foto intervallate

Per visualizzare il menu dell'intervallometro, evidenziare **Foto intervallate** nel menu MODO DI SCATTO e premere il centro del multi-selettore.



Evidenziare **Tempo intervallo** o **Blocco AE** e premere il centro del multi-selettore per visualizzare il sottomenu. Premere il multi-selettore in alto o in basso per evidenziare l'opzione, premere il centro del multi-selettore per operare la selezione.

- TEMPO INTERVALLO: selezionare l'intervallo tra le riprese.
- BLOCCO AE: scegliere Sì per regolare esposizione e bilanciamento del bianco per l'intera serie sui valori del primo fotogramma, No per regolare nuovi valori per ogni ripresa. Quando è selezionato Sì per Blocco AE, il flash si spegne automaticamente



Ritornare al modo di ripresa.



Avviare la registrazione. La fotocamera effettuerà le riprese all'intervallo specificato, fino a una nuova pressione del pulsante di scatto, all'esaurimento della memoria o al raggiungimento del limite di 1800 fotogrammi registrati.

## Foto intervallate

Tra un fotogramma e l'altro il monitor si spegne per consentire il risparmio energetico. Il monitor si accende automaticamente prima della ripresa successiva. Per garantire che le batterie non si esauriscano prima del completamento della registrazione, utilizzare il kit di alimentazione a rete EH-62B (acquistabile separatamente).

Non è possibile riprodurre le fotografie durante la ripresa di foto intervallate. Vedere l'Appendice per informazioni sulla memorizzazione delle foto intervallate (W 92–93).

### **BSS BSS (Best Shot Selector)**



Le opzioni del menu BSS ("scelta dello scatto migliore") sono utili per le situazioni in cui un movimento indesiderato dell'apparecchio al momento dello scatto può pregiudicare la riuscita della foto o quando si presume che una parte dell'immagine possa risultare sotto- o sovraesposta.

ne possa risultare sotto- o sovraesposta.		
Opzione	Descrizione	
BS\$ No	Opzione BSS disattivata.	
BSS sì	La fotocamera riprende fino a un massimo di dieci immagini quando viene premuto il pulsante di scatto. Le immagini vengono quindi confrontate e la fotografia più nitida, ovvero quella che presenta il più alto livello di dettaglio, viene salvata. Il flash si spegne automaticamente. Messa a fuoco, esposizione e bilanciamento del bianco per tutte le foto vengono stabiliti dalla prima immagine di ciascuna serie. Si consiglia di utilizzare questa opzione in tutte le situazioni in cui un movimento imprevisto della fotocamera potrebbe produrre immagini mosse, ad esempio nei casi seguenti:  l'obiettivo è zoomato su una focale tele  i in uso la funzione macro  l'illuminazione è debole ma non è possibile usare il flash  se il soggetto si muove o se la composizione dell'immagine viene modificata dopo la pressione completa del pulsante di scatto, il risultato potrebbe essere insoddisfacente.	
(AE) Esposizio ne BSS	Selezionando questa opzione compare il menu qui a lato. Scegliete tra:  • Alte-luci BSS: è selezionata la foto con la minor area di sovraesposizione.  • Ombra BSS: è selezionata la foto con la minor area di sovraesposizione.  • Istogramma BSS: tra le immagini con la minor area di sovraesposizione.  • Istogramma BSS: tra le immagini con la minor area di sovra- e sottoesposizione, la fotocamera sceglie quella più prossima ad un'esposizione complessiva ottimale.  La fotocamera esegue cinque riprese ad ogni azionamento del pulsante di scatto, ma viene salvata soltanto la foto che più si avvicina ai criteri selezionati. Il flash si disattiva automaticamente, mentre messa a fuoco, esposizione e bilanciamento del bianco automatico vengono stabiliti per tutte le immagini con il primo scatto di ciascuna serie. Raccomandabile per soggetti caratterizzati da aree ad elevato contrasto, con i quali è difficile impostare	

### 

l'esposizione correttamente.

La funzione BSS si disattiva azionando l'autoscatto (MS 19), o selezionando un'opzione diversa da **Singolo** per **Modo di Scatto** (MS 61).



La sensibilità (equivalenza ISO) è una misura di quanto rapidamente la fotocamera reagisce alla luce. Con l'aumento della sensibilità, diminuisce quindi la quantità di luce necessaria alla cattura dell'immagine. Analogamente a quanto avviene con i film tradizionali, che evidenziano una "granulosità" crescente con l'aumento del valore ISO, con il digitale le alte sensibilità possono produrre dei "disturbi", sotto forma di pixel luminosi distribuiti in modo casuale e concentrati nelle parti più scure dell'immagine.

Opzione	Descrizione	
Auto	Equivalente a <b>50</b> in condizioni normali. In caso di scarsa illuminazione e di flash spento (﴿), la fotocamera compensa aumentando la sensibilità (fino a ISO 200). Sul monitor viene visualizzata l'icona <b>ISO</b> per segnalare che le immagini potrebbero evidenziare dei disturbi.	
50	Equivale approssimativamente ad un valore ISO 50, consigliata tranne quando la luce è debole o sono richiesti tempi rapidi (p.es. per fotografare un oggetto in movimento). Con le impostazioni per valori superiori, possono apparire disturbi nella fotografia.	
100	Equivale approssimativamente ad un valore ISO 100.	
200	Equivale approssimativamente ad un valore ISO 200.	
400	Equivale approssimativamente ad un valore ISO 400.	

# **Opzioni** Colore



Le opzioni Colore vengono utilizzate per aumentare la saturazione dei colori o per registrare le immagini con modalità monocromatica. Gli effetti possono essere visualizzati in anteprima sul monitor.

Opzione	Descrizione
<b>X</b> Colore Normale	I soggetti vengono registrati nei loro colori naturali.
<b>Ø</b> vi Colore Vivace	Per ottenere un effetto di elevata vivacità cromatica.
<b>Ø</b> ■ Bianconero*	Le immagini vengono registrate in bianco/nero.
Ø≋ Seppia*	Le immagini vengono registrate con intonazione monocromatica seppia.
Øc Cyan⁺	Le immagini vengono registrate con intonazione monocromatica blu.

<sup>\*</sup> Bilanciamento del bianco impostato su Auto.

### Sensibilità

Con impostazioni diverse da **Auto**, la sensibilità in uso viene visualizzata nel monitor (**\*\*** 4–5).

### Opzioni Colore

Le impostazioni diverse da **Colore Normale** vengono indicate da un'icona nel display (**Y** 4–5).

# Il Menu di Visione Play

Il menu di visione play contiene le seguenti opzioni:

Opzione	Descrizione	8
Imp. Stampa	Consente di selezionare le immagini da stampare con dispositivi DPOF e PictBridge compatibili.	50–51
Slide Show	Per visionare le immagini in sequenza automatizzata.	67
Cancella	Per cancellare tutte le foto o soltanto quelle selezionate.	68
Proteggi	Per proteggere le foto selezionate dal rischio di una cancellazione accidentale.	68
Segno Trasf.	Consente di modificare le indicazioni di trasferimento di tutte le immagini o delle immagini selezionate.	69
Mini foto	Crea copie ridotte della foto prescelta.	70
Copia	Consente di copiare le immagini dalla scheda di memoria alla memoria interna.	71
Impostazioni	Consente di visualizzare il menu impostazioni.	72

Per visualizzare le opzioni del menu play per la foto corrente:





Per uscire dal menu e tornare al modo play, premere nuovamente il pulsante MENU, o premere nuovamente il pulsante per passare al modo di ripresa.

### Opzioni del menu

Per informazioni sull'opzione selezionata, premere il controllo zoom su **②** (T) (**③** 21). Per visualizzare le opzioni di menu in forma di icone, selezionare **Icone** per **Menu** nel menu delle impostazioni (**③** 80).

### Selezione di più immagini

Per selezionare più immagini nei menu Cancella Foto Selez. (**№** 68), Imp. Stampa (**№** 50–51), Proteggi (**№** 68), Segno Trasf. > Foto selezionata/e (**№** 69), o Copia > Immagini selezionate (**№** 71):



Scorrere le immagini. L'immagine corrente viene visualizzata al centro del monitor.



Ripetere i passaggi 1–2 per selezionare altre immagini. Per deselezionare un'immagine, evidenziarla e premere il multi-selettore in basso. Per annullare le modifiche e uscire, premere il pulsante MENU.



### Presentazione Slide Show



Questa opzione consente la visione delle immagini in sequenza automatizzata, per una durata di circa tre secondi ognuna, come in una "proiezione di diapositive".





Per passare all'immagine successiva, premere il multi-selettore a destra oppure tenere il multi-selettore premuto per procedere velocemente in tutta la sequenza. Per tornare all'immagine precedente, premere il multi-selettore a sinistra oppure tenere il multi-selettore premuto per tornare indietro velocemente in tutta la sequenza. Per sospendere momentaneamente lo slide show, premere il centro del multi-selettore. Verrà visualizzato il menu mostrato di seguito.

Quando lo slide show termina oppure è sospeso momentaneamente, viene visualizzato il menu mostrato a destra. Evidenziare **Riavvia** e premere il centro del multi-selettore per riavviare lo slide show oppure selezionare **Fine** per terminarlo e tornare al menu di visione play.



### Slide Show

La fotocamera entra in modalità di standby durante la presentazione slide show, dopo circa trenta minuti trascorsi senza effettuare regolazioni.

Le copie create con l'opzione Mini-foto (MZ 70) non vengono visualizzate durante uno slide show. I filmati vengono visualizzati come immagini ferme che mostrano il primo fotogramma del filmato.

### Opzione di "Ciclo continuo"

Se nella schermata di avvio si seleziona Ciclo continuo, la presentazione "slide show" si riavvia automaticamente dopo l'ultima foto. Per selezionare o deselezionare l'opzione di ripetizione, evidenziate Ciclo continuo e premete il multi-selettore in centro. Il segno di spunta a fianco di Ciclo continuo indica l'attivazione dell'opzione.



# m Cancella

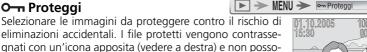


Il menu di cancellazione contempla le seguenti opzioni:

Opzione	Descrizione
	Selezionare le immagini da eliminare (\$\sumetize{\substack} 66). Verrà visualizzata una finestra di dialogo di conferma. Premere il multi-selettore in alto o in basso per evidenziare l'opzione desiderata e premere il centro del multi-selettore per operare la selezione:  • Selezionare <b>No</b> per uscire senza eliminare alcuna immagine  • Selezionare <b>Sì</b> per eliminare le immagini selezionate
	Verrà visualizzata una finestra di dialogo di conferma. Premere il multi-selettore in alto o in basso per evidenziare l'opzione desiderata e premere il centro del multi-selettore per operare la selezione:  Selezionare No per uscire senza eliminare alcuna immagine  Selezionare Sì per eliminare tutte le immagini non protette

Se non è installata una card, le immagini vengono cancellate dalla memoria interna. Se è installata una scheda le immagini cancellate sono quelle contenute nella scheda.

## Om Proteggi



opzioni del menu **Elimina**. Si noti tuttavia che le immagini protette *verranno* eliminate guando la scheda di memoria o la memoria interna vengono formattate (\$\mathbb{U}\$ 78).

no essere eliminati premendo il pulsante 🗑 o utilizzando le







Questa opzione viene utilizzata per contrassegnare le immagini da trasferire in un computer in cui è stato installato PictureProject (34). Tutte le nuove immagini vengono contrassegnate automaticamente per il trasferimento quando Sì (l'opzione predefinita) viene selezionata per Connessioni > Autotrasf. (37).

Opzione	Descrizione
✓ Tutte	Consente di contrassegnare tutte le immagini per il trasferimento.
Nessuna Nessuna	Consente di rimuovere l'indicazione da tutte le immagini.
Foto selezionata/e	Contrassegna per il trasferimento le immagini selezionate 🚻 66).

Le immagini selezionate per il trasferimento vengono identificate con l'icona  $\sim$  come illustrato di seguito.



Visione play ad immagine singola



Playback miniature

### Limitazioni relative ad Autotrasferimento

Utilizzando **Segno Trasf. / Autotrasf.** è possibile trasferire fino a un massimo di 999 immagini. Per trasferire un numero di immagini superiore a 999, utilizzare PictureProject o selezionare e trasferire le immagini a gruppi, con un massimo di 999 immagini per gruppo. Vedere il manuale di riferimento di PictureProject (su CD) per ulteriori informazioni.

La COOLPIX S4 non può essere utilizzata per trasferire fotografie selezionate per il trasferimento con altri modelli di fotocamere digitali Nikon. Utilizzate la COOLPIX S4 per riselezionare le foto.

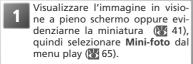
# Copia Ridotta "Mini Foto"



È possibile creare mini-foto, ovvero copie ridotte delle immagini, con le dimensioni sequenti:

Opzione	Descrizione
	Si possono visualizzare a pieno schermo TV.
<b>□</b> 320×240	Indicate per pagine web. La ridotta dimensione riduce i tempi di visualizzazione sul browser.
[⊒ 160×120	Per rapidi invii e ricezioni di allegato e-mail.

Per copiare un'immagine in un formato di dimensioni minori:







Viene visualizzato il dialogo di conferma. Spostate il multi-selettore in alto o in basso per selezionare l'opzione, ed al centro per confermarla:

- Sì: crea una copia ridotta "mini-foto"
- No: per uscire senza creare la copia

Durante la visione, le copie vengono indicate con un bordo grigio. Quando le copie vengono visualizzate a pieno formato, appare l'icona . , o .

Mini-foto
Le copie vengono visualizzate come file JPEG con un rapporto di compressione di 1 : 16. Le copie vengono create con le stesse indicazioni relative a data, ora o registrazione dell'originale e qualsiasi modifica a tali indicazioni o volta a proteggere e stampare gli attributi dei file deve essere effettuata separatamente. Per ulteriori informazioni sulla memorizzazione delle minifoto, vedere l'Appendice (192–93).
Le copie possono essere create soltanto se è disponibile memoria sufficiente. Le minifoto possono non essere visualizzate o trasferite correttamente se visionate su altri modelli di fotocamere Nikon. Non è possibile creare copie ridotte da filmati (1940), mini-foto o copie

riquadrate (W 42).

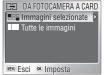
# ☐ Copia



Questa opzione è disponibile solo se viene inserita una scheda di memoria, e in questo caso può essere utilizzata per copiare immagini tra la memoria interna e la scheda di memoria.

Opzione	Descrizione
<b>1</b> 10 → [1]	Consente di copiare le immagini dalla memoria interna alla scheda di memoria.
	Consente di copiare le immagini dalla scheda di memoria alla memoria interna.

Selezionando una delle opzioni precedenti verrà visualizzato il menu illustrato a destra.



Opzione	Descrizione
Immagini selezionate	Consente di selezionare le immagini da copiare (LE) DA FOTOCAMERA A CARD (LE) 66). Verrà visualizzata la finestra di dialogo illustrata a destra. Premere il multi-selettore in alto o in basso per evidenziare l'opzione desiderata e premere il centro del multi-selettore per operare la selezione:  • Selezionare No per uscire senza copiare alcuna immagine  • Selezionare Sì per copiare le immagini selezionate
Tutte le immagini	Verrà visualizzata una finestra di dialogo di conferma. Premere il multi-selettore in alto o in basso per evidenziare l'opzione desiderata e premere il centro del multi-selettore per operare la selezione:  • Selezionare <b>No</b> per uscire senza copiare alcuna immagine  • Selezionare <b>Sì</b> per copiare tutte le immagini

### 

Per informazioni sulla copia di registrazioni vocali vedere "Copia delle registrazioni vocali" (\$\mathbb{X}\$ 35). La fotocamera potrebbe non riuscire ad eseguire la copia di immagini create con un'altra marca o modello di fotocamera o che sono state modificate a computer.

Nelle copie non vengono riportate le indicazioni di stampa (图 50–51) e trasferimento (图 69). L'indicazione di protezione (图 68) non viene modificata. Vedere l'Appendice per ulteriori informazioni sulla memorizzazione delle copie (图 92–93).

# Il Menu Impostazioni

Il menu delle impostazioni contiene le seguenti opzioni:

Opzione	Descrizione	8
Menu di ripresa Menu scene Filmato Menu play	Consente di tornare al menu per il modo corrente.	58 21 36 65
Schermata avvio	Consente di selezionare la schermata visualizzata quando si accende la fotocamera.	73
Data	Consente di impostare l'orologio e i fusi orari di destinazione.	10–11 74–75
Luminosità	Regolare la luminosità del monitor.	75
Sovrastampa Data	Consente di sovrastampare la data o l'indicatore compleanno sulle immagini.	76
Avvisi acustici	Consente di regolare le impostazioni di suono e volume.	77
Avviso di mosso	Consente di attivare o disattivare l'avviso di mosso.	77
Autospegnimento	Consente di regolare lo spegnimento del monitor per il risparmio energetico.	78
Formatta memoria / Formatt. Card	Formatta la memoria interna o la scheda di memoria.	78
Lingua/Language	Seleziona la lingua per menu e messaggi.	79
Connessioni	Consente di regolare le impostazioni per il collegamento al te- levisore o al computer.	79
Illuminatore AF	Consente di attivare o disattivare l'illuminatore AF.	79
Ripristina tutto	Ripristina le impostazioni della fotocamera ai valori predefiniti di default.	79–80
Tipo batteria	Scegliere l'impostazione corrispondente al tipo di batterie presenti nella fotocamera.	80
Menu	Consente di scegliere la modalità di visualizzazione dei menu.	80
Versione Firmware	Visualizza la versione firmware della fotocamera.	80

Per visualizzare il menu impostazioni:



Visualizzare il menu per il modo corrente.







Visualizzare il menu impostazioni. Per tornare al menu per il modo in uso, premere il pulsante MENU.

### Opzioni del menu

Per informazioni sull'opzione selezionata, premere il controllo zoom su ② (T) ( 21). Per visualizzare le opzioni di menu in forma di icone, selezionare lcone per Menu nel menu delle impostazioni ( 80).

# **Schermata avvio**



Questo menu contiene opzioni utilizzate all'avvio della fotocamera.

Opzione	Descrizione
<b>Disattiva</b> (default)	All'accensione della fotocamera non compare nessuno schermo di benvenuto.
Nikon	Accendendo la fotocamera compare l'immagine mostrata a lato.
Animazione	L'animazione simulata staticamente a lato viene visualizzata all'accensione della fotocamera.
Scegli foto	Scegliere la schermata avvio dalle immagini nella memoria interna o nella scheda di memoria. Selezionando questa opzione verrà visualizzata la schermata di selezione illustrata a destra. Premere il multi-selettore a destra o a sinistra per scorrere le immagini, premere il centro del multi-selettore per operare la selezione. Per uscire senza modificare la schermata avvio, premere il pulsante MENU.

### // Immagine di avvio

Se dopo aver impostato una schermata di avvio personalizzata si seleziona **Scegli foto**, viene visualizzato il dialogo di conferma qui a lato. Scegliete **Sí** per sostituire l'immagine preesistente con la nuova schermata di avvio, **No** per uscire lasciando invariata la schermata.



### 

Le copie ridimensionate, create tramite le opzioni Mini-foto e di riquadro possono essere selezionate per lo schermo di benvenuto soltanto se hanno una dimensione pixel uguale o superiore a 640×480.

## Data



Tramite questa opzione, è possibile regolare l'orologio interno della fotocamera e selezionare i fusi orari di origine e destinazione.

Opzione	Descrizione
	Impostare l'orologio della fotocamera su data ed ora aggiornate ( <b>**</b> 10–11).
Fuso Orario	Scegliere ora locale (♠) oppure ora destinazione (→). Attivare o disattivare l'ora legale (vedere di seguito).

### Fuso orario

Selezionando **Fuso orario** viene visualizzato il menu illustrato nel Passaggio 1. Per scegliere una nuova ora locale ( $\stackrel{\bullet}{\bigoplus}$ ) o una nuova ora destinazione ( $\stackrel{\bullet}{\blacktriangleright}$ ):





orari.





Selezionare il fuso orario. Premere il pulsante MENU illustrato nel Passaggio 1.

Per passare dall'ora locale (♠) all'ora destinazione (♦) e viceversa:





Impostare l'orologio sull'ora del fusc selezionato. La selezione corrente è indicata da una serie di puntini.

<sup>\*</sup> L'ora destinazione non può essere uguale all'ora locale.

<sup>†</sup> Per attivare o disattivare l'ora legale, evidenziare **Ora Legale** e premere il centro del multiselettore. Selezionando l'ora legale, l'orario viene spostato in avanti di un'ora per il fuso orario selezionato.

## **□** Luminosità

MENU→√ → Luminosità → 3

Premere il multi-selettore in alto o in basso per aumentare o diminuire la luminosità del monitor spostando la freccia a sinistra nella schermata in alto o in basso. Premere il centro del multi-selettore per applicare la nuova impostazione.



### Ora Locale

L'impostazione della città interessata dalla specifica area geografica, è disponibile solo dopo l'impostazione di data ed ora.

La fotocamera supporta i fusi orari elencati di seguito. Incrementi di un periodo di tempo inferiore a un'ora non vengono consentiti. Se si viaggia da o per destinazioni che si trovano a mezz'ora o a un quarto d'ora dall'ora del meridiano di Greenwich (GMT), quali ad esempio Afghanistan, Australia Centrale, India, Iran, Nepal o Terranova, impostare l'orologio della fotocamera sull'ora locale ( 10 – 11).

GMT +/-	Area Geografica
GMT -11	Midway, Samoa
GMT -10	Hawaii, Tahiti
GMT –9	Alaska, Anchorage
GMT –8	PST (PDT): Los Angeles, Seattle, Vancouver
GMT -7	MST (MDT): Denver, Phoenix, La Paz
GMT –6	CST (CDT): Chicago, Houston, Mexico City
GMT –5	EST (EDT): New York, Toronto, Lima
GMT –4	Caracas, Manaus
GMT –3	Buenos Aires, São Paulo
GMT –2	Fernando de Noronha
GMT -1	Azores
GMT	London, Casablanca

GMT +/-	Area Geografica
GMT +1	Madrid, Paris, Berlin
GMT +2	Athens, Helsinki
GMT +3	Moscow, Nairobi
GMT +4	Abu Dhabi, Dubai
GMT +5	Islamabad, Karachi
GMT +6	Colombo, Dhaka
GMT +7	Bangkok, Jakarta
GMT +8	Beijing, Hong Kong, Singapore
GMT +9	Tokyo, Seoul
GMT +10	Sydney, Guam
GMT +11	New Caledonia
GMT +12	Auckland, Fiji

### 

Analogamente a quelli integrati nei computer, l'orologio interno della fotocamera è meno preciso di un comune dispositivo al quarzo. Verificate saltuariamente la corretta sincronizzazione dell'orologio con l'ora effettiva ed aggiornatela quando necessario.

### **Sovrastampa Data**



Questa opzione viene visualizzata per imprimere sulle immagini le informazioni relative alla data nel momento stesso in cui le foto vengono scattate. Non è possibile utilizzare l'opzione per sovrastampare informazioni su immagini esistenti.

Opzione	Descrizione	
No Data ed ora non sono integrate alle foto.		
DATE Data	La data viene inserita nelle immagini scattate quando l'opzione è attiva.	
Data e ora  La data e l'ora vengono inserite nelle immagini scattate q zione è attiva.		
Contatore data	L'indicazione di tempo indica il numero di giorni trascorsi tra la data dello scatto e la data selezionata.	

### 間 Contatore data

Le immagini scattate mentre l'opzione è attiva riportano il numero di giorni rimanenti o il numero di giorni trascorsi da una data specificata. Questo valore può essere utilizzato per seguire la crescita di un bambino o contare i giorni che mancano a un compleanno o a un matrimonio. I giorni rimanenti vengono indicati da .

Date memorizzate: per scegliere un massimo di tre date tra il 1° gennaio 1910 e il 31 dicembre 2037, evidenziare la data corrente e premere al centro del multi-selettore. Verrà visualizzato il menu mostrato a destra. Per impostare la data, evidenziarla, premere il multi-selettore verso destra e immettere la data come descritto nella sezione dedicata alle operazioni di impostazione di base (₩ 10−11). Per selezionare una data esistente, evidenziarla e premere al centro del multi-selettore.



**Opzioni di visualizzazione**: per modificare il formato di visualizzazione data, evidenziare il formato corrente e premere al centro del multi-selettore. Premere il multi-selettore in alto o in basso per evidenziare **Numero di giorni**, **Anni e giorni** o **Anni, mesi, giorni**, quindi premere al centro del multi-selettore per effettuare la selezione.

### Sovrastampa Data

Le date sovrastampate dal **Formato immagine** di **Schermo TV (640)** potrebbero risultare difficili da leggere. Quando si utilizza un'opzione di sovrastampa, scegliere un'impostazione di **Schermo PC (1024)** o più grande (**8** 59).

In modo filmato (\$\mathbb{M}\$ 36) oppure quando si seleziona \( \bar{m} \), \( \mathbb{M} \), (tranne per-composizione sport) in modo scene (\$\mathbb{M}\$ 21), \( \mathbb{Continuo} \) per \( \mathbb{M} \) dod \( \mathbb{d} \) is seleziona un'opzione diversa da \( \mathbb{N} \) per \( \mathbb{BSS} \) (\mathbb{M}\$ 61, 63) la data non viene sovrastampata, indipendentemente dall'opzione scelta.

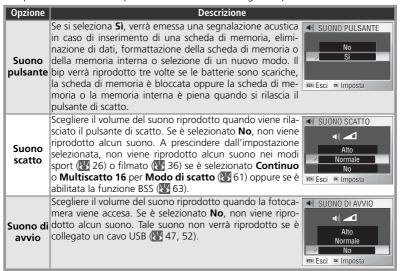
La data sovrastampata costituisce una parte vera e propria dell'immagine e apparirà ogni volta che l'immagine verrà stampata, indipendentemente dalla selezione o meno dell'opzione data nel menu **Imp. Stampa**. Con impostazioni diverse da **No**, durante la ripresa, nel monitor viene visualizzata un'icona di sovrastampa della data (**15** 4–5).

Giorno, mese ed anno vengono registrati nell'ordine scelto sotto il menu DATA. **Sovrastam- pa Data** non è selezionabile se l'orologio della fotocamera non è stato regolato (№ 10–11). **76** 

### Avvisi acustici



Le opzioni contenute in questo menu offrono le seguenti possibilità.



# Avviso di mosso

Se si seleziona **Sì** per questa opzione, verrà visualizzato l'avviso riportato a destra dopo lo scatto in condizioni che potrebbero produrre immagini mosse. Selezionare **Sì** per

registrare l'immagine, **No** per eliminare l'immagine e fare un altro tentativo. Se non viene eseguita alcuna operazione per circa venti secondi, l'immagine verrà registrata automaticamente. Non verrà invece visualizzato alcun avviso



MENU → ↑ → Avviso di mosso → ON

se è attivo il modo filmato, è stata selezionata l'impostazione del modo scena 4 (Sport), (Museo), (Fuochi artificiali) o (Panorama assistito), è attivo l'autoscatto, è stata selezionata un'opzione diversa da **Singolo** per **Modo di scatto** o un'opzione diversa da **No** per BSS.

L'impostazione **Sì** è consigliata quando viene effettuato lo zoom avanti. Se si desidera visualizzare l'immagine prima di eliminarla, selezionare **Sì** nella finestra di dialogo Avviso di mosso e quindi premere il pulsante .

# **1m** Autospegnimento



Scegliere l'ora in cui il monitor deve spegnersi automaticamente per risparmiare energia (\$\mathbb{H}\$ 10).

Opzione	Descrizione
	Scegliere l'intervallo di tempo che deve trascorrere prima dello spegnimento del monitor quando non viene eseguita alcuna operazione.
Modo sospendi	Se è selezionato <b>Si</b> , il monitor si spegnerà se non vengono rilevate modifiche nella luminosità per 30 secondi ( <b>Autospegnimento</b> impostato su <b>1 minuto</b> o meno) o 1 minuto ( <b>Autospegnimento</b> impostato su <b>5 minuti</b> o più).

Indipendentemente dall'opzione selezionata, il monitor resterà acceso per un minimo di tre minuti quando i menu sono visualizzati e per trenta minuti durante una presentazione slide show oppure quando la fotocamera è alimentata da un alimentatore di rete opzionale EH-62B.

# Formatta memoria/



Se nella fotocamera non è installata una scheda di memoria, il nome di questa voce di menu è **Formatta memoria**. Se invece è presente una scheda il menu diventa **Formatt. Card** e l'operazione di formattazione interessa non la memoria interna bensì la scheda in uso. *Tenete presente che la formattazione della card elimina in modo definitivo tutti le immagini registrate, comprese quelle protette e ogni altro dato presente sulla scheda.* Prima di procedere alla formattazione, assicuratevi quindi di aver trasferito nel computer tutti i file (foto, filmati e memo vocali) che desiderate conservare (**W** 46–49).

Le opzioni seguenti vengono visualizzate in caso venga inserita una scheda di memoria:

Opzione	Descrizione	
rapida	La formattazione riguarda solo le aree di ripristino dei dati. È più rapida rispetto alla formattazione standard.	
Formattazione	Consente la formattazione completa della memoria o della scheda di memoria.	

Prima dell'inizio dell'operazione di formattazione, viene visualizzata una finestra di dialogo di conferma. Selezionare Formatta per formattare il dispositivo di memorizzazione.

Verrà visualizzato il messaggio mostrato a destra. Non spegnere la fotocamera, rimuovere le batterie o la scheda di memoria, né scollegare l'alimentatore a rete durante la visualizzazione di questo messaggio.



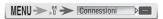
### 

Formattare la scheda di memoria prima di utilizzarla per la prima volta e formattarla con regolarità dopo l'utilizzo. Se la scheda di memoria non viene formattata regolarmente, le prestazioni peggioreranno con l'uso. Non è possibile formattare le schede di memoria se il livello di carica della batteria è basso.

# Lingua/Language

MENU → V → Lingua/Language > Scegliere la lingua in cui si desidera che vengano visualizzati i menu e i messaggi (\$\forall 10).

# Connessioni



Regolare le impostazioni per il collegamento a un computer o a un dispositivo video (W 45, 46).

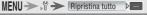
Opzione	Descrizione	
USB	Selezionare l'opzione USB per il collegamento a un computer ( $\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \$	
Video	Prima di collegare la fotocamera ad un dispositivo video come un televisor videoregistratore VCR ( 45), impostate lo standard video compatibile gli parecchi in uso. La fotocamera dispone degli standard NTSC e PAL.	
Autotrasf.	Scegliere $\mathbf{S}\hat{\mathbf{i}}$ per contrassegnare le immagini da trasferire su computer quando vengono scattate.	

### **≡**○ Illuminatore AF



Se è selezionato Auto per questa opzione, l'illuminatore ausiliario AF si accende per semplificare l'operazione di messa a fuoco quando il soggetto è poco illuminato. L'illuminatore ausiliario AF ha una portata di copertura massima di 2 m. Non si accende se è selezionato **NO** per Illuminatore AF, se in modo scena è selezionato 📠 (paesaggio assistito), 🏖 (sport assistito), 📸 (Aurora/Crepuscolo), 🔜 (Paesaggio notturno), 🌄 (Macro/Primi piani), 🟛 (Museo) o 🎕 (Fuochi artificiali), un'impostazione diversa da RITRATTO è selezionata in modo ? (ritratto assistito) oppure è selezionata un'impostazione diversa da RITRATTO NOTTURNO in modo (ritratto notturno assistito).

# C Ripristina tutto



Selezionare **Sì** per ripristinare le impostazioni seguenti allo stato originario:

Opzione	Descrizione
Modo Flash	Auto
Autoscatto	No
Macro primi piani	No
Modo filmato	
Opzioni filmato	Film-ridotto 320
Modo autofocus	AF singolo
VR Elettronico	No
Modo scene	Feste/Interni
Ritratto assistito	AF sul volto
Paesaggio assistito	PAESAGGIO
Sport assistito	SPORT
Ritratto notturno assistito	RITRATTO NOTTURNO
assistito	INOTTORNO

Opzione	Descrizione
Formato immagine	Normale (2816)
Bilanciamento del bianco	Auto
Esp. +/-	±0
Modo di scatto	Singolo
BSS	No
Sensibilità	Auto
Opzioni Colore	Colore Normale
Schermata avvio	Disattiva
Luminosità	3
Sovrastampa data	No

Opzione	Descrizione
Avvisi acustici	
Suono pulsante	Sì
Suono scatto	Normale
Suono di avvio	No
Illuminatore AF	Auto
Avviso di mosso	Sì

Opzione	Descrizione	
Autospegnimento		
Autospegnimento	1 minuto	
Modo sospendi	No	
Connessioni		
Autotrasf.	Sì	
Menu	Testo	

Scegliendo **Sí**, viene resettato dalla memoria anche il numero file corrente **W** 4–5, 92–93). La numerazione riprenderà dal numero più basso disponibile. Tutte le altre impostazioni rimarranno inalterate.

### 

Per far ripartire la numerazione file da 0001, selezionate **Ripristina tutto** dopo aver cancellato tutte le foto (**8** 68) o dopo aver formattato la card o la memoria interna (**8** 78).

### Tipo batteria



Per assicurarsi che la fotocamera mostri il livello corretto di batteria (W 12), scegliere un tipo che corrisponda alle batterie correntemente in uso.

Opzione	Tipo batteria
Alcalina	Alkaline
COOLPIX (NIMH)	EN-MH1-B2, ossi-nichel
Litio	Litio

Si noti che l'opzione **Tipo batteria** può essere reimpostata se la batteria dell'orologio è scarica.

### MENÜ Menu



Questa opzione consente di controllare la visualizzazione dei menu filmato (37), ripresa (35), visione play (36) e impostazioni. Scegliere tra **Testo** e **Icone**.

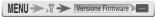




Formato immagine 6M

) Ico

### Ver. Versione Firmware

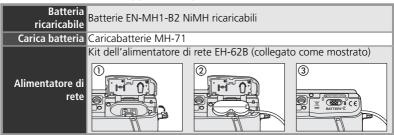


Selezionate questa opzione per visualizzare la versione del firmware utilizzato dalla fotocamera. Spostate il multi-selettore a sinistra per tornare al menu di impostazioni.

## **Annotazioni Tecniche**

# **Accessori Opzionali**

Mentre questo manuale viene redatto, per la fotocamera sono disponibili i seguenti accessori. Contattare il proprio rivenditore di fiducia o un rivenditore autorizzato Nikon per maggiori dettagli.



### Card di Memoria Approvate

Le seguenti card sono state testate ed approvate per l'uso con la COOLPIX S4:

ı	SanDisk	16MB, 32MB, 64MB, 128MB, 256MB, 256MB*, 512MB, 512MB*, 1GB
ı	Panasonic	16 MB, 32 MB, 64 MB, 128 MB, 256 MB*, 512 MB*, 1 GB*
ı	Toshiba	16 MB, 32 MB, 64 MB, 128 MB, 128 MB*, 256 MB, 256 MB*, 512 MB

<sup>\*</sup> Tipo ad alta velocità (10 MB/s)

Parziale o piena compatibilità con altre marche o modelli non può essere garantita a priori. Per conferme sulla compatibilità e funzionalità di altre card, contattate il rivenditore o i singoli produttori.

### Schede di Memoria

- Utilizzate esclusivamente schede di memoria del tipo SD (Secure Digital).
- Formattare le schede di memoria prima di utilizzarle per la prima volta.
- Non estrarre la scheda di memoria, spegnere la fotocamera, rimuovere le batterie o scollegare l'alimentatore a rete durante la formattazione o durante la scrittura o l'eliminazione dei dati dalla scheda di memoria. La mancata osservanza di queste precauzioni potrebbe causare una perdita di dati o danni alla fotocamera o alla scheda.
- Evitate di smontarle o modificarle.
- Non sottoponetele a cadute, torsioni, forti colpi, e proteggetele dall'acqua.
- Non toccate i terminali con le dita o con oggetti metallici.
- Non applicate etichette o adesivi.
- Non tenetele al sole, nell'auto chiusa o in altri ambienti soggetti ad improvvisi aumenti di temperatura.
- Non esponetele ad umidità elevata o ad esalazioni di gas corrosivi.

### Cura della Fotocamera

Per servirvi a lungo e con soddisfazione della vostra fotocamera digitale Nikon, utilizzatela e riponetela tenendo presenti le precauzioni che seguono:

### Non bagnatela

La fotocamera non è impermeabile: se immersa in acqua o esposta ad elevati tassi di umidità può riportare seri danni.

# Manipolate con attenzione obiettivo e altre parti mobili

Maneggiare con cura l'obiettivo, il monitor, il connettore, lo slot della scheda o il coperchio del vano batterie. Questi componenti sono particolarmente delicati. Se si inserisce con forza il copriobiettivo, è possibile provocare malfunzionamenti della fotocamera o danni all'obiettivo

# Non puntate l'obiettivo verso fonti di luce intensa per un tempo prolungato

Quando utilizzate o riponete la fotocamera, evitate di tenere a lungo l'obiettivo rivolto verso il sole o lampade di forte intensità. Le forti luci possono deteriorare il sensore d'immagine CCD, provocando la comparsa sulle immagini di macchie di colore bianco.

### Spegnete la fotocamera prima di rimuovere le batterie o di scollegare l'adattatore a rete

Non scollegare l'alimentatore o rimuovere le batterie mentre la fotocamera è accesa, né durante la registrazione o l'eliminazione delle immagini. L'interruzione forzata dell'alimentazione in queste circostanze potrebbe provocare la perdita di dati e danni alla memoria o ai circuiti interni della fotocamera. Per evitare un'interruzione accidentale dell'alimentazione, non trasportare la fotocamera da un posto all'altro mentre l'alimentatore a rete è collegato.

# Non lasciatela cadere

Forti colpi contro superfici rigide e vibrazioni possono danneggiare apparecchio e obiettivo.

# Evitate i forti campi magnetici

Questa fotocamera non va utilizzata o conservata in presenza di radiazioni o campi magnetici di forte intensità. L'elettricità statica o i campi mognetici, prodotti da apparecchiature come i trasmettitori radio, possono interferire con il monitor, danneggiare i dati immagazzinati sulla scheda di memoria o gli stessi circuiti interni della fotocamera.

# Evitate i bruschi sbalzi di temperatura

Variazioni improvvise di temperatura (quali si manifestano ad esempio entrando o uscendo da un ambiente riscaldato in inverno) possono provocare la formazione di condensa all'interno del corpo camera. Prima di esporre l'apparecchio ad uno sbalzo di temperatura, riponetelo in borsa o avvolgetelo in un sacchetto di plastica in modo che il cambio termico avvenga più gradualmente.

### LED Illuminatore Ausiliario AF

Il diodo luminoso (LED) utilizzato dall'illuminatore ausiliario AF è conforme ai seguenti standard IEC:



# Non impugnare la fotocamera dal solo copriobiettivo

La fotocamera o il copriobiettivo potrebbero staccarsi e cadere, danneggiando l'apparecchio.

### **Pulizia**

**Obiettivo**: Evitare di toccare le parti di vetro con le dita. Rimuovere la polvere o particelle estranee con una *pompetta* (una piccola pompa in gomma utilizzata per soffiare aria). Per eliminare ditate o altre macchie che non possono essere rimosse con il soffio d'aria, pulire l'obiettivo utilizzando un panno morbido, con movimenti a spirale dal centro verso i bordi. Se anche dopo questa procedura l'obiettivo non risultasse pulito, ripeterla dopo avere inumidito leggermente il panno con un apposito detergente per obiettivi reperibile in commercio.

**Monitor**: utilizzare una pompetta per rimuovere polvere o particelle estranee dal rivestimento protettivo in acrilico. Per rimuovere impronte digitali o altre macchie, utilizzare un panno morbido e asciutto facendo attenzione a non esercitare pressione.

### **V** Evitate il contatto con i cristalli liquidi

In caso di rottura del monitor, prestare la massima attenzione, in modo da evitare ferimenti a causa del vetro rotto e impedire qualsiasi contatto dei cristalli liquidi con la pelle, la bocca e gli occhi.

Corpo camera: Per rimuovere polvere e particelle estranee, servitevi di un pennellino a pompetta, quindi strofinate delicatamente con un panno soffice e asciutto. Dopo aver utilizzato la fotocamera al mare o in spiaggia pulite ogni traccia di sabbia e salsedine con un panno soffice leggermente inumidito con acqua dolce, quindi asciugate accuratamente. La fotocamera può rimanere danneggiata se corpi estranei entrano al suo interno. Nikon declina ogni responsabilità per guasti provocati da sporcizia e sabbia.

Non utilizzate mai alcool, solventi o altri detergenti volatili.

### Note sul monitor

- Il monitor potrebbe contenere alcuni pixel che rimangono sempre accesi o che non si accendono. Si tratta di una caratteristica comune a tutti i monitor LCD TFT e non indica un malfunzionamento del prodotto. La caratteristica non influisce inoltre sulla registrazione delle immagini.
- Quando si inquadrano soggetti particolarmente luminosi, nel monitor potrebbero apparire striature verticali a forma di cometa che diventano bianche alle estremità. Questo fenomeno è conosciuto come "effetto smear" e non appare nella fotografia finale, né indica malfunzionamento. Qualche striatura potrebbe tuttavia comparire nei filmati.
- Le immagini nel monitor potrebbero essere di difficile visione in caso di luce molto intensa.
- Il monitor è retroilluminato con LED. Se la luce del monitor dovesse affievolirsi od oscillare, contattare un Centro di assistenza autorizzato Nikon.

### Conservazione

Spegnere la fotocamera quando non viene utilizzata e verificare che la spia di accensione non sia illuminata prima di riporre l'apparecchio e rimuovere le batterie se la fotocamera non sarà utilizzata per un lungo periodo. Non conservare la fotocamera assieme a palline di naftalina o canfora o in luoghi con:

- in prossimità di apparecchiature che generino forti campi magnetici (televisori, radio, diffusori acustici, ecc.)
- in ambienti con temperatura superiore a 50 °C o inferiore a -10 °C
- scarsa ventilazione o in cui è presente un livello di umidità superiore al 60%

Per prevenire i rischi connessi all'umidità è inoltre opportuno mettere l'apparecchio in funzione almeno una volta al mese. Caricate la batteria, installatela e fate qualche scatto prima di riporre nuovamente l'apparecchio.

## 

- Verificare il livello delle batterie prima di iniziare a utilizzare la fotocamera e sostituire le batterie se necessario (₩ 6-7). Quando si utilizza la fotocamera in occasioni importanti, portare sempre con sé, se possibile, batterie di riserva.
- In giorni particolarmente freddi, la capacità delle batterie tende a diminuire. Assicurarsi che le batterie siano completamente cariche prima di scattare fotografie con temperature basse. Tenere le batterie di riserva in un luogo caldo e utilizzarle se necessario. Se riscaldata a temperatura ambiente, una batteria utilizzata precedentemente in luoghi freddi potrebbe recuperare parzialmente la carica.
- Se i contatti delle batterie non sono ben puliti, la fotocamera potrebbe non funzionare.
- Le batterie usate costituiscono una risorsa utile. Si consiglia di riciclare le batterie in base alle disposizioni locali.

**Messaggi di errore** La tabella che segue elenca i messaggi di errore e gli altri avvertimenti che possono comparire sul monitor e vi indica come gestirli.

Messaggio	Problema	Soluzione	8
(lampeggia)	Orologio non regolato.	Impostare l'orologio.	10–11
ATTENZIONE !! BATTERIA SCARICA	Batterie scariche.	Spegnere la fotocamera e sostitui- re le batterie.	6, 7, 10
AF● (● lampeggia in rosso)	Messa a fuoco impossibile.	Mettete a fuoco un altro soggetto alla stessa distanza, usate il blocco AF quindi ricomponete l'inqua- dratura.	15, 91
(lampeggia)	Tempo di posa lento. Le foto pos- sono risultare mosse.	Usate il flash, oppure stabilizzate la fotocamera reggendola con entrambe le mani premendo i gomiti contro i fianchi, oppure montandola sul cavalletto o appoggiandola ad una superficie piana.	3, 13, 17
ATTENZIONE!! ATTENDERE IL TERMINE DELLA REGISTRAZIONE		Il messaggio scompare automati- camente dallo schermo non appe- na la registrazione è completata.	15
CARD DI MEMORIA PROTETTA IN SCRITTURA		Spostate il selettore della card in posizione di "scrittura".	8
CARD NON UTILIZZABILE  ATTENZIONE!!  CARD NON LEGGIBILE  (lampeggia)	Errore di accesso alla scheda di memoria.	<ul> <li>Usate schede di tipo approvato.</li> <li>Verificare la pulizia dei contatti.</li> <li>Spegnete la fotocamera e verificate il corretto inserimento della card.</li> </ul>	81 — 8–9
CARD NON FORMATTATA  [All contents of the cont	La scheda di memoria non è sta- ta formattata per l'uso nella fo- tocamera.	Premere il multi-selettore in alto, evidenziare <b>FORMATTA</b> e preme- re il centro del multi-selettore per formattare la scheda. In alternati- va, spegnere la fotocamera e so- stituire la scheda.	8–9, 78
MEMORIA INSUFFICIENTE ≦ो o (in)	Fotocamera in modalità di ripresa: Memoria insufficiente per regi- strare immagini alle impostazioni correnti.	Rimuovere la scheda di memoria     Autilizzare la memoria interna o	59 8–9 16, 68
	Fotocamera collegata al compu- ter: Non c'è spazio sufficiente per registrare i dati necessari al trasfe- rimento.	Eliminate le immagini che non desiderate conservare e riprovate.	16, 68

Messaggio	Problema	Soluzione	$\mathbb{R}$
	<ul> <li>Card non formattata per l'uti- lizzo sulla fotocamera o errore riscontrato in scrittura.</li> </ul>	<ul> <li>Selezionare Ripristina Tutto dopo aver inserito una nuova memory card o dopo aver for- mattato la memory card o la memoria interna.</li> </ul>	8–9, 78, 79–80
FOTO NON SALVABILE	ficiente per copiare l'immagine con le opzioni di copia, ritaglio, D-lighting e mini-foto.	<ul> <li>Formattate la memoria di de- stinazione o cancellate delle immagini. Se la copia avviene verso una scheda di memoria, inserite una nuova card.</li> </ul>	78
	ne di ritaglio.	<ul> <li>L'opzione di ritaglio non può es- sere utilizzata con copie ritaglia- te e mini foto.</li> <li>Selezionate una foto 640 x 480 o superiore.</li> </ul>	42 59
FILE AUDIO NON REGISTRABILE	Card non formattata per l'utilizzo sulla fotocamera o errore riscon- trato in scrittura.	Selezionare <b>Ripristina tutto</b> dopo aver inserito una nuova scheda di memoria o aver utilizzato l'opzione <b>Formatta</b> .	8–9, 78, 79–80
IMMAGINE GIÀ MODIFICATA. D-LIGHTING NON APPLICABILE	L'originale non supporta la funzio- ne D-lighting.	D-lighting non può essere utilizzato con le copie.	43
FILE SENZA DATI IMMAGINE	File creato dal computer o da una fotocamera di marca diversa.	Visionate l'immagine sul com- puter o su una fotocamera corri- spondente per marca e modello a quella di creazione del file.	_
IMMAGINE NON CANCELLABILE	Le immagini protette non si possono cancellare.	Rimuovete la protezione file prima di procedere alla cancellazione.	68
NESSUN FILE AUDIO	la riproduzione.	Premere il pulsante per tornare al modo di scatto e registrare un file audio.	33
NON CI SONO PIÙ PUNTI INDICE	La registrazione audio non contiene indici.	Inserire l'indice prima di utilizzare le opzioni ▮◄◀] o ▶▶▮].	33
FILMATO NON REGISTRABILE	Errore di time out nella registrazione filmato.	Utilizzate una card con migliori prestazioni di velocità.	81
DESTINAZIONE CON STESSO FUSO ORARIO	La destinazione impostata fa parte della stessa fascia di fuso orario.	Non è necessario specificare un nuovo fuso orario se il fuso ora- rio locale e quello di destinazione coincidono.	74–75
NON E' IN POSIZIONE CORRETTA	Il selettore dei modi è posizionato tra due modi.	Regolare la posizione del selettore dei modi per selezionare il modo desiderato.	2
LA MEMORIA NON CONTIENE IMMAGINI TUTTE LE FOTO SONO NASCOSTE	La memoria interna o la card non con- tengono alcuna immagine. Le immagini non possono essere visionate sulla COOLPIX S4.	Premete il pulsante ▶ per ritorna- re al modo di ripresa.	12, 16

Messaggio	Problema	Soluzione	$\Box$
ERRORE DI TRASFERIMENTO TRASFERIMENTO	sferimento.	Riavviare il trasferimento dopo avere verificato che la fotocamera sia collegata e che le batterie sia-	12,
ANNULLATO	Il trasferimento è stato annullato.	no completamente cariche.	
NESSUNA FOTO CONTRASSEGNATA PER IL TRASFERIMENTO	per il trasferimento quando 🕱 è	Scollegate la fotocamera e selezionate almeno una foto per il trasferimento, quindi ripetete la procedura di trasferimento.	69
	<ul> <li>PictureProject non è in funzio- ne.</li> </ul>	di premere il multi-selettore in centro.	_
ERRORE DI COMUNICAZIONE	<ul> <li>Il cavo USB è stato scollegato durante la stampa o la copia di immagini nel computer.</li> </ul>	<ul> <li>Se appare un errore nel moni- tor del computer, fare clic su OK per uscire da PictureProject.</li> <li>Spegnere la fotocamera, ricolle- gare il cavo, quindi accendere la fotocamera e stampare o trasfe- rire le immagini.</li> </ul>	
COMUNICAZIONE	Opzione USB regolata in modo errato.	• Spegnete la fotocamera e scollegate il cavo, quindi commutate l'opzione USB nel menu impostazioni della fotocamera e ricollegatela. Se l'errore persiste, usate il pulsante <b>Trasferimento</b> di PictureProject per trasferire le immagini.	10, 46–49
VERIFICARE STATO STAMPANTE	Si verificato un problema durante la stampa.	Controllare la stampante. Per ri- prendere la stampa, evidenziare <b>Riprendi</b> e premere il centro del multi-selettore. Scegliere <b>Annulla</b> per uscire senza stampare le im- magini rimanenti.	_
ERRORE DI SISTEMA	Si è manifestato un errore nei cir- cuiti interni della fotocamera.	Spegnere la fotocamera, scol- legare l'alimentatore a rete, ri- muovere e reinserire le batterie e quindi riaccendere la fotocamera. Se l'errore persiste, contattare un Centro di assistenza autorizza- to Nikon.	7, 10, 81
ERRORE OBIETTIVO	Si verificato un errore durante il funzionamento dell'obiettivo.	Spegnete la fotocamera e riaccendetela. Se l'errore persiste consultate il vostro rivenditore o l'Assistenza Nikon.	10

### Problemi e Soluzioni

Se la fotocamera non funziona come dovrebbe, verificare l'elenco dei problemi più frequenti riportato di seguito prima di rivolgersi al rivenditore di fiducia o a un Centro di assistenza autorizzato Nikon. Fare riferimento ai numeri di pagina nella colonna più a destra per ulteriori informazioni.

### 

In casi estremamente rari, potrebbero apparire sul monitor caratteri insoliti e la fotocamera potrebbe smettere di funzionare. Di solito questo fenomeno è provocato da una forte carica elettrostatica esterna. Spegnere la fotocamera, rimuovere e sostituire le batterie e/o scollegare e ricollegare l'alimentatore a rete, quindi riaccendere la fotocamera. In caso di malfunzionamento continuo, contattare il rivenditore di fiducia o un Centro di assistenza autorizzato Nikon. Si noti che lo scollegamento da una fonte di alimentazione come descritto in precedenza potrebbe provocare perdita di dati non registrati nella memoria interna o nella scheda di memoria nel momento in cui si è verificato il problema. I dati già registrati non vengono danneggiati.

vermeato ii problema. I dati gia registrati non verigono darineggiati.		
Problema	Possibile causa	8
ll monitor è vuoto	La fotocamera è spenta. Le batterie non sono state inserite correttamente o il coperchio del vano batterie non è bloccato. Le batterie sono scariche. L'alimentatore a rete non è collegato correttamente. Fotocamera in standby. Premete a metà corsa il pulsante di scatto. È collegato un cavo USB o audio/video. È in corso una registrazione vocale: premere il pulsante □□ per accendere il monitor. Ripresa di film accelerato o di foto intervallate in corso. Il copriobiettivo è chiuso: aprirlo.	10 7 12 81 78 45, 47 33 39, 62
Sul monitor non appaio- no indicatori	Premere il pulsante  fino a quando non vengono visualizzati gli indicatori.	13
 Il monitor è di difficile lettura	<ul> <li>La luminosità ambiente è troppo elevata: servitevi del mirino elettronico.</li> <li>Il monitor è oscurato per il risparmio energetico: premere parzialmente il pulsante di scatto.</li> <li>Lo schermo è impolverato: pulitelo.</li> </ul>	75 10 83
Premendo a fondo il pulsante di scatto non viene eseguita alcuna fotografia	<ul> <li>La fotocamera è in modalità playback.</li> <li>Le batterie sono scariche.</li> <li>La spia del flash lampeggia: il flash si sta caricando.</li> <li>Compare il messaggio "CARD NON FORMATTATA": la scheda di memoria non è stata formattata per l'uso nella fotocamera.</li> <li>Compare il messaggio "MEMORIA INSUFFICIENTE": non c'è memoria sufficiente per registrare immagini all'impostazione di qualità/risoluzione corrente.</li> <li>Compare il messaggio "CARD DI MEMORIA PROTETTA IN SCRITTURA": la protezione anti-riscrittura della scheda è in po-</li> </ul>	16, 41 12 15 78 59
	sizione di blocco.	

	lacksquare
<ul> <li>La fotocamera non è in grado di rilevare correttamente la messa a fuoco sul soggetto. Utilizzate il blocco AF.</li> </ul>	91
Le foto sono sfocate  • L'illuminatore AF è spento. Selezionare <b>Auto</b> per <b>Illuminatore AF</b> .	79
• Errore di messa a fuoco. Spegnere e riaccendere la fotocamera.	10
Movimento della fotocamera durante lo scatto. Per ridurre i rischi di mosso:  Le foto sono confuse  • Usate il flash • Usate la funzione BSS	17 63
Usate l'autoscatto con la fotocamera sul cavalletto	19
Macchioline luminose II flash viene riflesso da particelle nell'atmosfera. Spegnere il flash.	17–18
<ul> <li>Il flash è disabilitato. Il flash si disattiva automaticamente quando:</li> <li>In modalità Paesaggio Assistito è selezionato PAESAGGIO, Panorama o Architettura.</li> </ul>	25
<ul> <li>La fotocamera è regolata in modalità Sport Assistito.</li> <li>È stato selezionato Paesaggio Notturno, Museo, Fuochi Artificiali o Aurora/Crepuscolo in modo scene.</li> </ul>	26 29–30
Il flash non lampeggia  • È stato selezionato <b>Tramonto</b> , <b>Riproduzioni</b> o <b>Panorama assistito</b> in modo scene (è possibile selezionare gli altri modi flash).	29–31
In modo filmato è stata selezionata un'opzione diversa da <b>Film</b> accelerato.	36
L'opzione Continuo o Multi-scatto 16 è selezionata per Modo di scatto.	61
•E' abilitata la funzione BSS.	63
Nell'immagine appaiono dei disturbi (pixel luminosi spaziati in modo irregolare)  Tempo di posa troppo lento. Per ridurre i disturbi:  • Utilizzate il flash.  • Selezionate il modo scene più idoneo al soggetto ed alle condizioni di luce tra Ritratto Notturno, Paesaggio Notturno, oppure Aurora/Crepuscolo.	17 27, 29
<ul> <li>Il flash è disabilitato.</li> <li>La finestra del flash è bloccata. Se il copriobiettivo blocca la finestra del flash, aprirlo completamente.</li> </ul>	17 2, 13
Il soggetto è oltre la portata del flash: ricomporre l'immagine     posizionando il soggetto all'interno del campo utile oppure uti- lizzare la funzione D-lighting.	17–18, 43
<ul> <li>Compensazione dell'esposizione insufficiente.</li> <li>Il soggetto è in controluce: selezionare l'impostazione Controluce del modo scene, utilizzare il flash di schiarita oppure la funzione D-lighting.</li> </ul>	61 17, 31, 43
Le foto sono troppo chiare (sovraesposte)  Compensazione dell'esposizione eccessiva.	61
Le immagini sono striate.  L'obiettivo è sporco. Pulire l'obiettivo.	83
La resa dei colori è in- naturale La regolazione di bilanciamento del bianco non corrisponde alla fonte di luce.	60
Il file non viene riprodotto in play  Il file è stato sovrascritto o rinominato da computer o da un altro modello di fotocamera.	_

Problema	Possibile causa	8
	<ul> <li>L'immagine scelta è il primo fotogramma di un filmato.</li> <li>L'immagine è stata creata con l'opzione Mini-foto.</li> <li>L'immagine è stata riquadrata sotto i 320×240.</li> </ul>	36 70 42
Impossibile creare una copia con le opzioni di ritaglio, D-lighting o mini-foto	<ul> <li>L'immagine è un filmato.</li> <li>Le opzioni di ritaglio e mini-foto non possono essere utilizzate con copie create con queste opzioni.</li> <li>Impossibile utilizzare D-lighting con copie create con le opzioni di ritaglio D-lighting e mini-foto.</li> <li>La memoria è insufficiente. Eliminare qualche immagine.</li> <li>Viene visualizzato il messaggio "CARD DI MEMORIA PROTETTA IN SCRITTURA": la scheda di memoria è bloccata.</li> </ul>	36 42, 70 43 16, 68 8
	<ul> <li>Selezionare la modalità video corretta.</li> <li>Il cavo USB è collegato: scollegare il cavo USB. Le immagini video non sono disponibili se è connesso il cavo USB.</li> </ul>	79 47, 52
PictureProject non si avvia quando si collega la fotocamera o viene inserita la scheda di me- moria nel lettore o nella feritoia card	<ul> <li>La fotocamera è spenta.</li> <li>L'alimentatore a rete non è collegato correttamente o le batterie sono scariche.</li> <li>Il cavo USB non è collegato correttamente o la scheda di memoria non è ben inserita nel lettore o nella feritoia card.</li> <li>Non è selezionata l'opzione USB appropriata.</li> <li>La fotocamera non è registrata sotto Gestione Risorse (solo per Windows).</li> <li>Vedere il manuale di riferimento di PictureProject (su CD) per ulteriori informazioni.</li> </ul>	10 12, 81 47 46–47 — 46
	L'opzione <b>USB</b> è regolata su <b>Disco rimovibile</b> e non è installata la scheda di memoria.	8, 46
	Batteria con carica residua debole.      Batteria fredda.	12 84

# Appendice

### Blocco della messa a fuoco

Il blocco della messa a fuoco e dell'esposizione avviene con la pressione a metà corsa del pulsante di scatto, restando fissato fino al rilascio dello stesso (Blocco AF). Il blocco AF può essere impiegato quando il soggetto principale risulta decentrato rispetto all'inquadratura desiderata o in situazioni in cui l'autofocus non può operare efficacemente.



### Messa a fuoco





Posizionate il soggetto al centro del fotogramma e premete il pulsante di scatto a metà corsa.

2 Controllate l'indicatore di messa a fuoco



Controllate che l'indicatore di messa a fuoco sia acceso in maniera fissa, indicando quindi una corretta messa a fuoco.



### Ricomponete la fotografia



La pressione a metà corsa del pulsante di scatto blocca esposizione e messa a fuoco.\*

Scattate la fotografia





Premete il pulsante di scatto a fine corsa per effettuare lo scatto.

\* Non modificate la distanza tra soggetto e fotocamera dopo aver premuto a metà corsa il pulsante di scatto. Se il soggetto si muove, rilasciate il pulsante di scatto e focheggiate nuovamente alla nuova distanza.

### Per ottenere i migliori risultati autofocus

Il sistema autofocus lavora al meglio quando c'è un buon contrasto tra primo piano e sfondo e il soggetto è illuminato in maniera uniforme. Il funzionamento del sistema autofocus può incontrare difficoltà quando il soggetto è molto scuro o si muove velocemente, se nella scena vi sono più oggetti di luminosità molto diversa (ad es. una persona che si staglia contro il sole, con il viso in ombra profonda), o se l'area di messa a fuoco contiene oggetti a distanze diverse dalla fotocamera (ad es. un animale dentro una gabbia).

### Memorizzazione dei file

La tabella che segue mostra il numero di foto (approssimato) che è possibile immagazzinare nella memoria interna e su una scheda di memoria da 256MB alle diverse impostazioni di qualità/risoluzione.

Formato immagine	Memoria interna (13,5MB)	Scheda di memoria da 256MB
6 Alta (2816*)	4	80
6M Normale (2816)	9	165
M Normale (2048)	16	300
Schermo PC (1024)	57	1025
Schermo TV (640)	123	2200

<sup>\*</sup>I valori riportati sono indicativi. Il numero di immagini che è possibile memorizzare varia a seconda della scheda di memoria e del tipo di scena registrata. Anche se la capacità di memoria disponibile è maggiore di 999 immagini, il contatore di pose della fotocamera indica comunque 999.

### Nomi file e cartella

Nella scheda di memoria, le immagini sono identificate con nomi file costituiti da tre parti: un identificatore alfabetico, un numero file a quattro cifre assegnato automaticamente dalla fotocamera in ordine crescente e un'estensione di tre lettere (es.: "DSCN0001.JPG"). I filmati vengono registrati come file QuickTime e possono essere riprodotti su computer dopo il trasferimento.

Originali	Identificativo	Estensione	8
Immagine fissa	DSCN	.JPG	16
Filmato	DSCN	.MOV	40
Film accelerato	INTN	.MOV	39
Registrazione vocale	DSCN	.WAV	34
Memo vocale	Come per l'immagine	.WAV	44

aciidiica di vo	Estensione	$\odot$
RSCN	.JPG	42
SSCN	.JPG	70
FSCN	.JPG	43
	RSCN SSCN	RSCN .JPG SSCN .JPG

Le immagini vengono memorizzate in cartelle denominate con un numero a tre cifre seguito da un identificatore di cinque caratteri: "P\_" più un numero in sequenza a tre cifre per le immagini scattate con la modalità panorama assistito (es.: "101P\_001"; \$\insertail 32), "INTVL" per le foto intervallate (es.: "101INTVL"; \$\insertail 62), "SOUND" per le registrazioni vocali (es.: "10SOUND"); \$\insertail 34) e "NIKON" per tutte le altre immagini (es.: "10ONIKON"). Le cartelle possono contenere fino a 200 immagini. Se una fotografia viene scattata quando la cartella corrente contiene già 200 immagini, verrà creata una nuova cartella, aggiungendo il numero uno al numero della cartella corrente. Se viene scattata una foto quando la cartella corrente contiene un'immagine numerata con 9999, verrà creata una nuova cartella e la numerazione file ricomincerà da 0001. Se la cartella corrente è numerata con 999 e contiene 200 immagini o un'immagine numerata con 9999, non sarà possibile scattare altre fotografie se non viene formattata la scheda di memoria o la memoria interna (\$\insertail 78) o non viene inserita una nuova scheda di memoria.

Quando un'immagine viene visionata sul monitor, il numero file e l'estensione appaiono nell'angolo in alto a destra del display. L'identificatore non è mostrato, ma è visibile quando l'immagine viene trasferita al computer.

### Memorizzazione dei file: file immagine e nomi delle cartelle (continua)

Le immagini copiate utilizzando **Copia > Immagini selezionate / File selezionati** vengono copiate nella cartella corrente, in cui verranno assegnati nuovi numeri file in ordine crescente, a partire dal numero file più alto in memoria. **Copia > Tutte le immagini / Copia tutti i file** consente di copiare tutte le cartelle dal dispositivo di origine. I nomi file non cambiano, ma vengono assegnati nuovi numeri di cartella in ordine crescente, a partire dal numero di cartella più alto nel dispositivo di destinazione (\*\*35, 71).

L'immagine visualizzata quando viene selezionato il modo play è l'immagine con il numero file più alto, nella cartella con il numero di cartella più alto.

### Aggiornamento delle batterie ricaricabili Nikon EN-MH1-B2 NiMH

In alcuni paesi, insieme alla fotocamera vengono forniti un caricabatterie MH-71 e delle batterie ricaricabili EN-MH1-B2 NiMH che sono disponibili anche come opzione ( 31). Le batterie NiMH possono subire una temporanea riduzione delle capacità se caricate dopo lunghi periodi di inutilizzo oppure prima dello scaricamento completo. Saranno ripristinate le normali condizioni di funzionamento dopo alcuni aggiornamenti eseguiti come descritto di seguito.

- 1 Inserire entrambe le batterie nel caricabatterie (6).
- 2 Premere il pulsante REFRESH (AGGIORNA) finche la relativa spia lampeggia e chiudere il coperchio. La spia REFRESH (AGGIORNA) si spegne quando le batterie sono completamente scariche. A questo punto, le batterie possono essere rimosse o lasciate nel caricatore MH-71 (5) 6). Scollegare il caricatore dopo aver rimosso le batterie.

Per riprendere la ricarica prima che la batteria sia completamente scarica, oppure per aggiornare le batterie una volta iniziata la ricarica, premere il pulsante REFRESH (AGGIORNA) per circa due secondi.

Le batterie che conservano una carica solo per brevi periodi dopo essere state aggiornate, hanno raggiunto la fine della durata di utilizzo.

### Stampa di data e ora di registrazione sulle immagini

Per stampare l'ora e la data di registrazione sulle immagini:

- scattare le fotografie utilizzando l'opzione Sovrastampa data del menu impostazioni, che consente di stampare la data o la data e l'ora della registrazione direttamente sulle fotografie nel momento stesso in cui vengono scattate (876)
- se la stampante fotografica o il servizio di stampa supporta il formato DPOF, utilizzare l'opzione **Data** nel menu **Imp. Stampa** ( 50–51)
- trasferire le immagini con PictureProject e stamparle utilizzando l'opzione "Stampa Metadata" (vedere il manuale di riferimento di PictureProject, su CD)

### Confronto tra Sovrastampa Data e opzione Data di Imp.Stampa

Sovrastampa Data	Imp. Stampa> Data
Deve essere impostato prima di effettuare	Impostazione dopo che la ripresa è stata
la ripresa	effettuata
La data è registrata permanentemente	La data è memorizzata separatamente
con la foto	dall'immagine
La data appare ogni volta che la foto vie-	La data appare solo quando la foto è stam-
ne stampata	pata da un dispositivo DPOF compatibile

# **Caratteristiche Tecniche**

# Fotocamera digitale Nikon COOLPIX S4

Tipo	Fotocamera digitale compatta		
Pixel effettivi	6,0 milioni		
Sensore	1/2,5 pollici CCD; totale pixel: 6,4 milioni		
Risoluzione pixel	• 2.816×2.112 (2816★, 2816) • 1.024×768 (1024)		
	• 2.048 × 1.536 (2048) • 640 × 480 (640)		
Obiettivo	Zoom-Nikkor con zoom ottico 10 ×		
Focali	F=6,3-63 mm (equivalenza al formato fotografico 35-mm [135]: 38-380 mm)		
Luminosità	f/3,5		
Costruzione ottica	12 elementi in 9 gruppi		
Zoom digitale	Fino a 4 × (equivalenza al formato fotografico 35-mm [135]: 1520 mm)		
Autofocus	A rilevazione di contrasto attraverso l'obiettivo (TTL) con illuminatore AF		
Campo di messa a fuoco			
	Modo macro: 4 cm−∞ (grandangolo)		
Selezione area AF	Centrale, automatica multi AF		
	LED Classe 1 (IEC60825-1 Edition 1.2 <sup>-2001</sup> ). Erogazione massima: 1400 μW		
Monitor	2,5 pollici, 110.000 punti, monitor TFT LCD con regolazione della luminosità		
Copertura approssima-	Modo di ripresa: 97% orizzontale e 97% verticale		
tiva fotogramma	Visione: 100% orizzontale e 100% verticale		
Memorizzazione			
Supporto di memoria	Memoria interna (13,5 MB ca.). Schede di memoria SD (Secure Digital)		
Standard file	Conforme Design Rule for Camera File System (DCF) *, Exif 2.2 <sup>†</sup> e Digital		
	Print Order Format (DPOF)		
Formati file	Compressione: conforme linea di base JPEG		
	Filmati: QuickTime File audio: WAV		
Esposizione			
Misurazione	Misurazione matrix a 256 settori collegata ad area AF		
Controllo esposizione	Esposizione automatica programmata con compensazione esposizione (–2,0–+2,0EV in incrementi di ½ EV)		
Campo di misurazione	+2,7-+17,5 EV		
Otturatore	Otturatore meccanico ed elettronico ad accoppiamento di carica		
Tempi	2-1/1000 S		
Diaframma	Apertura controllata elettronicamente e selezione filtro ND		
Range di apertura	f/3,5, f/4,0, f/5,6, f/6,8 en f/13,6		
Sensibilità ISO	Equivalente approssimativamente a ISO 50, 100, 200, 400. Auto		
Autoscatto	Circa 10 secondi		
Flash incorporato			
Portata utile (appross.)	0,4–3,0 m		
Controllo emissione	Sistema flash a sensore		

<sup>\*</sup> Uno standard ampiamente usato nel settore delle fotocamere digitali per garantire la compatibilità di più

<sup>†</sup> Exchangeable Image File Format per fotocamere a fotogrammi digitali. La versione 2.2 consente la memorizzazione delle informazioni con immagini da utilizzare per la riproduzione ottimale del colore quando le immagini sono in stampa su stampanti conformi Exif.

Terminali I/O	Audio-video out/IO digitale (USB)
Connessioni	USB
Uscita video	Può essere selezionata tra NTSC e PAL
Lingue supportate	Cinese (semplificato e tradizionale), Olandese, Inglese, Francese, Tedesco, Italiano, Giapponese, Coreano, Russo, Spagnolo, Svedese
Alimentazione	Due batterie alcaline AA, ossi-nichel o al litio     Due batterie EN-MH1-B2 NiMH ricaricabili     Kit di alimentazione a rete EH-62B
Durata della batteria	Circa 160 scatti con le batterie alcaline, 450 scatti con le batterie al litio oppure 290 scatti con le batterie EN-MH1-B2*
Dimensioni con obiettivo in posizione di riposo	111,5×68,5×37 mm (L×H×P)
Peso (appross.)	205 g senza copriobiettivo, batterie o scheda di memoria
Ambiente operativo	
Temperatura	0-+40°C
Umidità	Inferiore a 85% (senza condensa)

<sup>\*</sup> In base agli standard industriali CIPA (Camera and Imaging Products Association) per le misurazioni di durata delle batterie per fotocamere. Misurazione a 25°C; zoom regolato a ogni scatto, flash attivato a scatti alterni, modo immagine impostato su NORMALE.

Se non diversamente specificato, tutte le cifre si riferiscono a una fotocamera con batterie EN-MH1-B2 completamente cariche operate in un ambiente con temperatura di 25°C.

### Caricabatterie MH-71 (opzionali; fornite con la fotocamera in alcuni paesi)

Potenza nominale in entrata	AC 100–240V, 0,11–0,065A, 50/60Hz
Output di caricamento	DC 1,2V / 2000mA
Batterie utilizzabili	Batterie ricaricabili Nikon EN-MH1-B2 Ni-MH
Durata della carica	Circa 5 ore
Tempo di ricarica	Circa 2,5 ore
Temperatura di esercizio	+5−+35°C
Dimensioni	$70 \times 79 \times 30$ mm (L × A × P)
Lunghezza cavo	Circa 1.800 mm
Peso approssimativo	110 g, escluso il cavo di alimentazione

### Specifiche

Nikon non è responsabile di eventuali errori contenuti nel presente manuale. L'aspetto del prodotto e le relative specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

### **Batterie EN-MH1-B2 NiMH**

Le prestazioni delle batterie NiMH diminuiscono se vengono caricate ripetutamente senza essere prima completamente scaricate. Le batterie torneranno nello stato normale una volta scaricate completamente. Va notato che le batterie NiMH perdono gradualmente la propria carica quando non vengono utilizzate; prima di utilizzarle, caricarle.

### Indice analitico

### Simboli

(attendi), icona, 15, 85

(auto), modo, 2, 12 (cancella), pulsante, 3, 16,

34, 40, 41, 44 **◎:** ⁴ (D-lighting), guida, 4, 43

(D-lighting), icona, 4, 43 ► (filmato), modo, 36–40

(memoria interna), indicato-

re, 4, 12, 15 MENU (menu), pulsante, 3, 21,

35, 36, 58, 65, 72 (monitor), pulsante, 3,

13, 33 (riproduci), pulsante, 3, 16,

41,65 (scheda di memoria), indicatore, 4, 12, 15

(trasferisci), icona, 69, 79 (trasferisci), pulsante, 46, 48

### Α

Accensione, spia, 2, 10 Accessori, 81 AE-L, 32, 39, 62

AF ●, vedere Indicatore di messa a fuoco

AF sul volto, 23

AF sul voito, 25
Alimentatore a rete, 81
Aurora/Crepuscolo, 29
Autoscatto, 19
Autoscatto, spia, 2, 19
Autospegnimento, 78
Autotrasf., 79
Avviso di mosso, 4, 15,
B
Batterie, ii–iii, 6–7, 12, 8

Avviso di mosso, 4, 15, 18, 77

Batterie, ii-iii, 6-7, 12, 81, 84, 95 Bianconero, 64

Bilanc. Bianco, 4, 60 preimpostazione, 60

BSS, vedere Foto migliore BSS

Cancella, 68

Cancellazione di immagini, 16, 34, 40, 41, 44, 68 immagini selezionate, 68 in riproduzione pieno

formato, 16 tutte le immagini, 68

Caricabatterie MH-71, 81, 95 Cavalletto, 3, 18, 19

Cavo AV, 45

Cinghia della fotocamera, 2 Colore Normale, 64 Colore Vivace, 64

Compensazione dell'esposizione, 61

Compressione, 59

Computer, 46 copia di immagini, 47-49

Connessioni, 47, 79 Contatore data, 76

Controluce, 31

Copia (menu di riproduzione), 71

Copriobiettivo, 13, 16 Cvan. 64

### D

Data, 4, 10-11, 74-75 DCF, vedere Design rule for Camera File system Design rule for Camera File system, 94 D-lighting, 43

Dimensioni, vedere Formato immagine

Dimensioni di stampa, 54, 55 Dimensioni immagine, vedere

Formato immagine DPOF, vedere Formato ordine di stampa digitale

EH-62B, vedere Alimentatore a rete Esposizione BSS, 63

**Esp. +/-**, 61 Exif 2.2, 94

Feste/Interni, 28 Film accelerati, 36, 39 Filmati, 36-40 registrazione, 38-39 visualizzazione, 40 FILMATO, menu, 36 Firmware, 80 Flash, 15

Flash, 2, 4, 12, 13, 15, 17-18 modo, 12, 17-18 Flash anticipato, 17

Formato immagine, 59, 92 Formato ordine di stampa

digitale, 51 Formatt. Card, 78 Formatta memoria, 78 Foto migliore BSS, 63 Fotografie intervallate, 62 Fuochi artificiali, 30 Fuso orario, 10-11, 74, 75

### G

Grandangolo, vedere Zoom Guide per l'inquadratura, 22

Illuminatore AF, 79, 89 Illuminatore ausiliario AF, 2, 15, 79, 82, 94 Immagini protette, 68 Imp. Stampa, 50-51

Impostazione dei suoni, 77 Inquadratura assistita, 22–27 Inquadratura di immagini, 13-14, 22

Interruttore di alimentazione, 2, 10

### J JPEG, 94

JPG, 92

### L

Lingua, scelta, 10, 95 Lingua/Language, 10, 79 Luce flash, vedere Flash

### M

Macro, modo, 20 Macro/primi piani, 20 Macro/Primi piani, 30 Memo vocale, 44 **Menu**, 80

Menu di impostazione, 72-80 Riduzione delle vibrazioni, MENU DI RIPRESA, 58-64 vedere VR elettronico MENU PLAY, 65-71 Riduzione occhi rossi, vedere Messa a fuoco, 15, 91 Flash Messa a fuoco, blocco, 91 Ripristina tutto, 79-80 Messa a fuoco, indicatore, 15 Riproduzione, 16, 41-57 Messaggi di errore, 85-87 filmati, 40 Mini-foto, 70 in TV. 45 Modi assistiti, 22-27 memo vocale, 44 Modo di scatto, 61 miniature, 41 Monitor, 3, 4, 12, 83, 94 pieno formato, 16, 41 indicatori, 4-5 registrazione vocale, 34 luminosità, 75 Riproduzione di miniature, 41 Mosso, 18, 28, 77, 85, 89 Riproduzioni (modo scena), 30 Ritaglio di immagini, 42 MOV, vedere Filmati Multi-selettore, 3 Ritratto, 23 Museo, 30 Ritratto notturno, 27 N NTSC, vedere Standard Video SCENE (scena) modo, 21-32 Numerazione dei file, 4, 33-34, Schede di memoria, 8-9, 81 80. 92-93 approvate, 81 Numero di esposizioni rimanencapacità, 92 ti, 12, 92 formattazione, 78 inserimento e rimozione, 0 Obiettivo, 2, 13, 83 Schermata avvio, 73 On/off, vedere Interruttore di Secure Digital (SD), vedere alimentazione Schede di memoria Opzioni Colore, 4, 64 Segno trasf., 69 Orologio, vedere Data Selettore dei modi, 2 Selezione della scena, 22, 28 Sensibilità, 4, 18, 64 Paesaggio, 25 Seppia, 64 Paesaggio notturno, 29 Zoom, 14, 20, 41, 42, 94 Slide Show, 67 PAL. vedere Standard Video Soggetto in controluce, 31, 43 Panorama assistito, 31, 32 Sovrastampa Data, 4, 76, 93 PictBridge, 51, 52-57 Spiaggia/Neve, 29 PictureProject, 46, 48, 69 Sport, 26 Posta elettronica, 59, 70 Zoom, controllo, 2, 14, 21, 34, Stampa diretta, vedere PictBridge Proteggi, 68 40, 41, 42, 44 Stampa di immagini, 50-57. Pulsante di scatto, 15 Vedere anche Sovrastampa Q Data. Formato ordine di QuickTime, 48, 92 stampa digitale PictBridge, 52-57 Stampa Exif, vedere Exif 2.2 Registrazione vocale, 31, Standard Video, 45, 79 33-35 Standby, modo, vedere Autocopia, 35

spegnimento Striature, 83

Suoni, 33-35, 36, 44 Supporto, informazioni, 1 T, pulsante, vedere Zoom, controllo Teleobiettivo, vedere Zoom Televisore, 45, 59, 79 connessione, 45 Timer, vedere Autoscatto Tipo di batteria, 80 Tramonto, 29 Trasferimento, 46-49 impostazione delle immagini, 69, 79 U USB, 47, 79 cavo (UC-E6), 46, 47, 52 connettore, 3 ٧ Versione Firmware, 80 Videoregistratore, 45 Volume, 77 riproduzione, 34, 40, 44, 77 VR elettronico, 38 W W, pulsante, vedere Zoom, controllo WAV. 92 Z

digitale, 14, 38, 61, 94

riproduzione, 41, 42

indicatore, 14

ottico, 14, 38



Per la riproduzione, totale o parziale, di questo manuale, è necessaria l'autorizzazione scritta della NIKON CORPORATION. Si intendono libere le brevi citazioni nell'ambito di articoli su pubblicazioni specializzate.